



**LIQUIDO CON 50 % DESCUENTO**

Sellos de Correo, Colecciones, Monedas, Medallas, Libros, Espuelas, Estribos, Flechas, Fotos antiguas, Aparos Gauchos

**Julio H. y Ohs 1330**  
(frente Cine Ambassador)

## La síntesis telegráfica

**ZARAGOZA.** — El próximo día 26 de setiembre se celebrará en esta ciudad el Congreso Internacional de Farmacéuticos católicos.

Suben ya de 40 las inscripciones, aumentando considerablemente el número de mil cuando se inicie el Congreso.

**LONDRES.** — Los comunistas chinos e llevan comisionados al ex-primer ministro británico, Clemente Attlee y al general de Jefes laboristas británicos de Pekín a Mukden para realizar una visita a la Manchuria.

La Agencia de Informaciones "Nueva China", emitió el día 26 de los laboristas por el mejor del país en una difusión de Radio Pekín escuchada en ésta ciudad.

—ASUNCION. — El Gobierno confirmó que mantendrá en su puesto de Embajador en Argentina al Dr. Juan Chaves, sobrino del ex-Presidente Federico Chaves, de puesto por la reciente revolución.

El nuevo gobierno del Presidente Alfredo Stroessner, que tomó posesión el domingo, también ratificó en sus cargos a Guillermo Enciso, Embajador en los Estados Unidos; General Emilio Díaz de Vivar, Embajador en Brasil; y Contra-almirante Wenceslao Benítez, Embajador en Bolivia.

—BOGOTÁ. — La Asamblea Nacional Constituyente, aprobó el acto legislativo que crea Consejos Administrativos para los Departamentos y Municipios y autoriza a esa asamblea para asumir por cuatro años las funciones del Congreso Nacional, tras un debate político que se prolongó durante 14 horas.

—VITERBO. (Italia). — La torre de 42 metros sobre el Ayuntamiento se desplomó sobre los edificios Colindantes, mientras los incendiarios municipales inspeccionaban una grieta en la misma. No hubo lesionados en el caso, aun cuando la mampostería desprendida destruyó 8 casas y causó serias averías a la Iglesia de San Lorenzo y un teatro. La Policía había hecho evacuar a los vecinos.

—LOURDES. (Francia). — Alrededor de 40.000 peregrinos, concurren hoy, a las ceremonias realizadas en relación con la octogésima primera Peregrinación Nacional a Nuestra Sra. de Lourdes. La peregrinación se inició ayer bajo la dirección del nuncio apostólico de Lisboa, Cardinal Gonçalves Pereira. Este año, la peregrinación Nacional es mancomunada de franceses y portugueses.

—CIUDAD DEL VATICANO. — Peregrinos de todas partes del mundo y de Italia. Llegaron hoy, a la Basílica de San Pedro para rendir homenaje a San Pío X, en el cuadragésimo aniversario de su muerte.

El Cardenal Clemente Mi-  
cara y varios obispos y sa-  
cerdotes de distintos paise-  
rezaron una Misa después de  
la ceremonia realizada en el  
Altar de la presentación  
adornado de flores, donde  
descansa el cuerpo del Santo  
en un ataúd de cristal.

— HAMILTON, (Bermudas). — Se registró aquí el caso en verso del ocurrido recientemente en Nueva York, cuando un elefante no pudo descender de un avión. La elefanta Chunda, de 350 kilogramos, se negó a subir a un avión que debía trasladarla a Nueva York, salió con ella suya.

—GEORGETOWN. — Nueve extremistas fueron detenidos hoy para impedirles "actuar de manera perjudicial al orden y la seguridad pública". La orden de detención se dictó poco después que la policía descubrió petardos, folletos sobre el uso de los explosivos y documentos con los planos para efectuar actos de sabotaje.

—SEUL. — Alrededor de 15.000 coreanos desfilaron por las calles de Taegú, donde tiene su asiento el comando de abastecimientos y logística del ejército de Estados Unidos, y manifestaron bullucientemente su oposición al retiro de tropas norteamericanas de Corea.

—BUENOS AIRES. — Ayer siguió viaje a Europa a bordo del "Bretagne" el Arzobispo de Concepción, Chile, y Rector de la Universidad Católica de Santiago, Mons. Alfredo Silva Santiago.

Le acompaña el Vicario General de Concepción Mons.

—UTRECH. — El Príncipe Bernardo, esposo de la Reina Juliana, inauguró anoche, en su calidad de Presidente Honorario, la exposición "Tesoros del Perú", en el Museo Central de ésta ciudad. Esta exhibición de objetos de las eras pre - Incaica e Incaica del Perú, es la primera de su

—WASHINGTON. — Los Estados Unidos reforzaron hoy, a la séptima flota de su escuadra con porta-aviones destructores. Pusieron así de manifiesto que se cumplirá la declaración que hizo recientemente el Presidente Eisenhower, de que ese país de-

fenderá a Formosa contra la  
invasión comunista. Los bu-  
ques asignados a la séptima  
flota formaban parte hasta  
hoy de la primera flota que  
ha estado operando en las  
aguas del Mar de la China.

—LONDRES. — LA PRINCESA Margarita celebró hoy a las diez y media la vigésimo cuarto cumpleaños en el palacio de Balmoral, teniendo como invitado a Lord Tennant, con quien se dice va a anunciar su compromiso matrimonial, sobre el cual hace hoy más conjeturas otro periódico londinense.



**Homenaje del Círculo** La Federación U. de Turismo formula observaciones al La reducción del

**EL ESTIMULO**  
**AL TURISMO**  
 El turismo de H. Hector Payaso Re-  
 forzado en el país, que tenga repercusión  
 internacional, y que medie en la  
 Fervor Ejecutivo, en la que se  
 el desarrollo al plan de turismo  
 el Consejo N.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

...erimenta por su  
...ador de la  
...que Monsi-  
...sidera la ce-

...comento necesariamente los  
...he más interesantes de la última  
...Pastoral del Sr. Arzobispo sobre la  
...frendientes, nacional y acce con-  
...tinuo invitó al alumnado a tri-

...recurso principal  
...frente al grupo compacto de ni-  
...ños y jóvenes que han captado  
...la simplicidad y el afecto de su  
...do espiritual. Su palabra se enar-

...lones de consoladores".

**Resoluciones**  
**adoptadas por la**  
**Intendencia Municipal**

La Intendencia Municipal de Montevideo adoptó las siguientes resoluciones:

Construcción de una pista de patinaje. La Dirección de Pasos Públicos tiene un llamado a la elección pública para la construcción de una pista de patinaje



En el espacio de propiedad municipal limitado por la avenida General S. de Martín y calle León Pérez, Granaderos y Santa Ana, elicho llamado a pastores se hará con carácter urgente.

**Ferla, Franca en la calle Saldaña de Gama.** — La Intendencia Municipal ha resuelto la instalación de una feria franca en la calle Saldaña de Gama, entre Alpes y Tomás Masarón, la cual funcionará los días martes y sábados, contando con puestos para la venta de frutas, verduras, pescado, aves, huevos, productos porcinos y de crías, etc., así como otras mercaderías propias de estos negocios libres.

Los interesados en instalar puentes deben hacer los trámites pertinentes ante la Dirección de Asesoramiento y Proyectos (Palacio Municipal, 49 piso).

El Puente sobre el arroyo Santa Gregorio. Este, después que la Dirección de Vialidad de Montevideo proceda a convocar publicando a licitación para la construcción de un puente de concreto armado, será el primer puente sobre el arroyo Santa Gregorio (Santita, Vazquez).

**Charlas y conferencias**

El heremio e impone Hino  
de la Cruz, y el coro de  
hermanos su homenaje lo  
canta, y el coro de la  
gloriosa Banda Oriental.

Sobre Diabete. — El martes  
por la noche, a las 10 y  
45 horas, en el ciclo de conferen-  
cias, el Dr. A. J. G. de la  
Gandía, quien ha sido orga-  
nizado por la Asociación de Dia-  
betes, dio la conferencia  
para el Ministerio de Salud Públi-  
ca. El Dr. A. J. G. de la  
Gandía, quien es el fundador  
del Salón de Actos de la mencionada  
Asociación, dio la conferencia  
el 1952. Primer número, acerca de  
"Tratamiento insulínico de la dia-  
betes".

La entrada es absolutamente li-  
bre.

Sobre Educación Sanitaria.  
El 19 de mayo, a las 10 y 30  
horas, en el ciclo de conferencias,  
se dio la conferencia sobre "Educa-  
ción Sanitaria", organizada por  
la Asociación de Educación Sani-  
taria, a las 10 y 30 horas, por  
el Dr. A. J. G. de la Gandía.

El problema de la Economía

[illegible]

---



















# CRONICA DE INVIERNO

De modo que uno se levanta entonces y sale al mundo y es frío, todo el mundo es frío y silencio y enigma y frío, y uno tiene que caminar entonces, caminar perdido otra vez entonces, porque la orden del frío ya ha llegado, porque el mundo ha vuelto a su Invierno y la luz es poca y el entero silencio está allí, ungido con toda victoria, allí donde el enigma ya comienza a generar sus hojas secas, su silencio apasionado, algo como una bella mano de piedra latiendo dentro de su montón de hojas secas loables y destruidas, una mano que si emergiese ya el futuro habría concluido, sabes, ya nadie recordaría tu nombre y tú y yo sólo seríamos azotados emisarios del frío y todo sería Invierno.

Por eso ambulamos, para no encontrarla nunca, para lograr de alguna peligrosa manera recordar el tiempo en que este frío, esta orden de enigma y silencio y frío, este silencio sobre lo tan destruido, no era.

(Un lejano trueno rodando hasta el infinito detrás de los ojos, una antigua imagen desaparecida de ti nuevamente borrando el futuro, unos pasos desventurados detrás de la puerta y cuando la abres ya no hay nadie allí, pero el suplicante llamado entre el viento ha quedado clamando, un río lleno de lluvias que lleva a una Abadía Benedictina, en Victoria, y allí de rodillas sobre las santas losas mi corazón que ha quedado para siempre orando en el amanecer, un niño rubio que camina tras mí por los callejones del mundo contándome su nombre cual un triste cuento porque ese nombre es mi nombre, una última solitaria plaza del mundo destrozada por la niebla mientras sobre ella suena, resuena y suena un motor atronando hasta romperse: el corazón del hombre, un monarca con el rostro podrido bajo la corona de hierro, mirando en la desdicha el arribar del tiempo,

mientras comprende que ya ha olvidado el postrer día en que vió el sol y aún para qué el sol era, los atroces tambores del alba resonando sobre la cabeza del durmiente como una amenaza, el quedarse en silencio de golpe, sólo eso, el quedarse en silencio de golpe como comprendiendo que uno es otro, ya otro para siempre,

como tratado rápida y desesperadamente de imaginar quién era uno hasta entonces y quién es éste de ahora, ese montón de temblor frente a una ventana y atrapado por el silencio cual una memoria padecida en noches y días, aun antes que el suceso de esa memoria acontezca; cosas, sí, duras y perdidas y amargas cosas del mundo que hoy llegan y golpean porque es esto: Invierno).

Quizás un canto como éste, un canto azotado, quizás en medio de toda esta masacre acordarse de ti, quizás poder en un extremo, aterrado minuto del ser lanzado a vivir aun sin saber quién entre todo esto es el Señor, y entender por qué el Señor lo manda. Comprender que el Camino es así, que ahora el Camino es así, que ahora el Camino es este enigma y este silencio y este frío y este temporal desamparo porque nuevamente, como si fuese ayer, el Invierno, esa otra forma de Su amor, ha llegado.

Ariel Barnes.

## ESTAMPAS BRASILEÑAS

### ATARDECER EN RIO DE JANEIRO

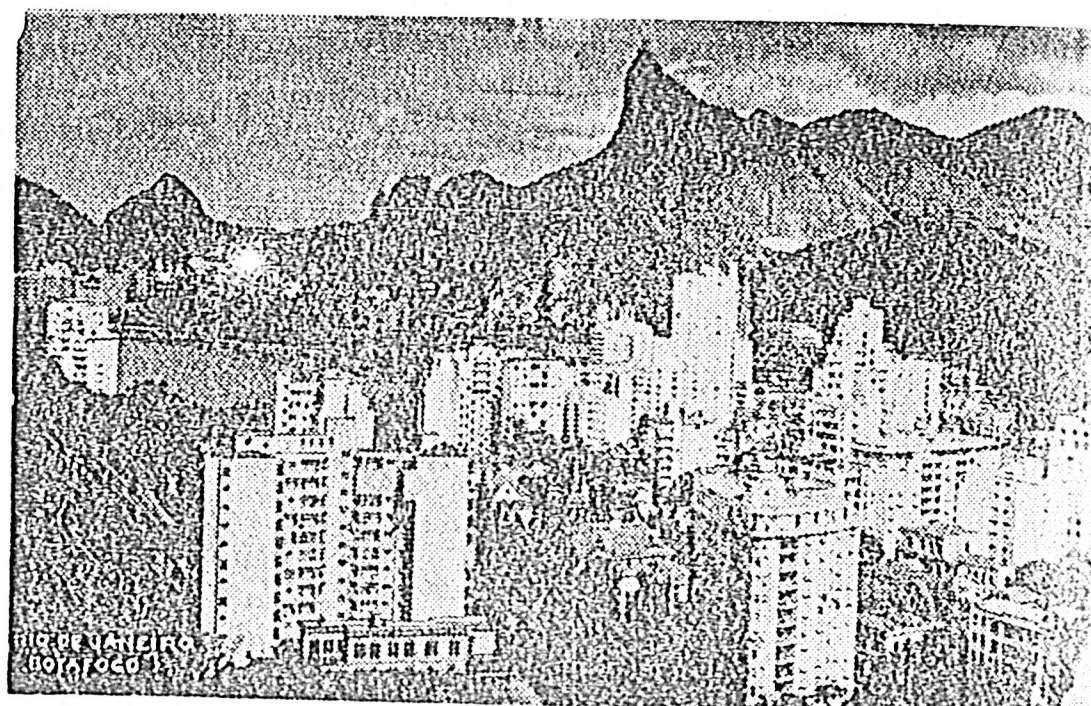
ALDO atardecer de la ciudad tropical cuando la noche da señales de proximidad, la tradicional hora del "Angelus". No recuerdo que estación de Radio, en Río de Janeiro, desde el día con una voz varonil que recita una oración llena de emoción. Una plegaria y luego el Ave María que, en la bella lengua carioca parece más hermosa todavía. Llenan el espacio, y digo llenan porque, en casi todos los hogares oyen esta hora, y es notable ver como los taxistas no olvidan ese momento y ponen siempre la radio de sus coches, y hace al viajero, con su simpática conversación, el comentario a su alcance. Tuvimos la suerte de oír por primera vez en la radio de un taxi en momentos que subíamos al Cerro del Corcovado, próximos ya al Cristo

Redentor; en un atardecer hermoso, como casi todos los días, el espectáculo era magnífico, sonaban las campanas del Angelus, y la radio comenzó su oración para completar ese momento y hacerlo doblemente bello.

En San Pablo también otra radioemisora tiene la misma simpática costumbre y parece allí que esa plegaria subiera hasta el cielo, colgándose de los enormes rascacielos que componen la gran ciudad.

Bella costumbre que nos remonta a tiempos legendarios, y que ahora añoramos aquí, pensando en la paz espiritual nos trae, esa oración, al caer el día, luego de la agitación cotidiana, y cuanto ayuda a que nos sintamos más cerca de Dios...

María de los Angeles P. de Gómez Aníla



Con los brazos abiertos, como demostración de Su infinita bondad, el Cristo del Corcovado, recuerda a las cariocas, Su eterno mensaje de paz, en esta hora convulsiónada del mundo

## OVOMALTINA

UNA TAZA  
VALE POR UNA COMIDA...

## PARA LOS FUTUROS ESPOSOS

DECALOGO MEDICO - PSICOLOGICO  
MORAL, POR EL Dr. NICOLAS PENDE,  
CREADOR DE LA BIOTIPOLOGIA

1. — No os caséis sin tener madurez fisiológica y psicológica para el matrimonio. Aseguraos una formación al respecto con la ayuda inteligente y afectuosa de vuestros padres, del médico y del sacerdote.

2. — No os caséis solamente por simpatía física, por una atracción y por un amor puramente sexual, aun si creáis que también el corazón tenga su parte. Tal amor, tarde o temprano, puede acabarse.

3. — Procurad conocer a vosotros mismos y a quien será el compañero de vuestra vida; sobre todo, respecto a la complementación de la virilidad y de la feminidad.

4. — Comprobad si existe en quien será vuestro compañero la posibilidad de formar con vosotros una amalgama moral, con la exclusión de los fundamentales e incompatibles diferencias de caracteres y de gustos. Buscad en quien será vuestro futuro cónyuge la capacidad de aquel altísimo que implica la donación completa de sí y la renuncia a los propios fines egoístas.

5. — Casaos con el ideal de trabajar ambos, juntos y armónicamente, en la construcción y en el mantenimiento de la familia, cada uno dentro de los límites y en los campos impuestos por las propias aptitudes físicas e intelectuales. Que un cónyuge no viva jamás como parásito del otro.

6. — Casaos con el ideal de continuáros en otras creaciones, con el sentimiento sublime de la paternidad y de la maternidad.

7. — Entended racional y cristianamente la así llamada "paridad de sexos". Las cualidades físicas y psicológicas son indudablemente diversas, y tales, que es necesario aceptar sin vueltas la exhortación de San Pablo según la cual la mujer debe unirse al varón como un cuerpo a su cabeza. Pero advertid que el uno no puede hacer a menos de la otra; que el uno debe recordar y respetar los derechos de la otra.

8. — Preocupaos de las creaciones que pueden nacer de ambos, en modo que éstas, lo más que sea posible en cuanto de vosotros dependa, puedan nacer fisiológica y psicológicamente sanas. Esto reclama una vigilancia ortogénica prematrimonial y postmatrimonial.

9. — Recordad siempre que el amor, el único que puede mantener indisoluble prácticamente la unión entre los cónyuges, es una palabra sagrada: es una triple comprensión de cuerpos, de corazones y de mentes. Es una simpatía física y moral; es una estima recíproca y una simfonía intelectual. Es necesidad sexual, necesidad de expansión y de continuación de sí en nuevas vidas, necesidad de complemento recíproco de vida de uno en el otro. Si los dos primeros motivos vinieran a menos, debéis encontrar en este tercer motivo la última y más segura defensa contra todo peligro de disolución.

10. — Recordad que, en todo caso, los futuros cónyuges, o bien la familia ya constituida, deben estar iluminados por la luz de sabiduría y de amor de la doctrina de Cristo. La práctica de esta doctrina lleva a la humildad, a la renuncia y al don de sí; en una palabra, lleva a aquel altruismo amoroso y cristiano que hace feliz a cada hombre y dichosas y prósperas las familias y las naciones.



## PAPA "TORO SENTADO"

POR principio, nunca he sido contrario a cuanto piensa la gente, mi mujer. Pero la larga experiencia que hace, inexorablemente cae en mi perjuicio. Así, cuando propuso el asunto de las elecciones en familia, comprendí que se debía de tratar de alguna trampa y quedé desconfiado.

Es una cosa simplísima, me explicó para tranquilizarme. Los chicos se habituaron así al sentido del deber y a razonar. Ellos elegirán al jefe, impondrán las leyes, será un juego más, hacer el trabajo.

Que la idea de lograr elegirme para hacer comprender a mis tres hijos, no fuese alentadora, fácil es imaginarlo. Creí oportuno, explicar a Ana, que la naturaleza no me había dado hilos, sino una banda de delinquentes; incapaces del menor razonamiento, por más pequeño que fuera.

—¡Oh!, les ayudaré, dijo Ana. No comprendía, todavía, que de sólo esto tenía miedo. Para vencerme continué: tenemos tres chicos, tres hijos, tres propósitos; tienen necesidad que alguien guíe sus iniciativas, para llegar a ser los mejores muchachos de la ciudad.

Varias veces dije a mi mujer que todo tiene un término, que no se aplica a ninguno de ellos la palabra "niño". Ahora he renunciado. (Cuando hablo de ellos los llamo los "tres", no agrego más).

Mito a los tres con sarcasmo. ¿Que dicen?

—Mamá tiene razón. Probaremos. Comprendí que debí haberlos preparado. Pero creía que callando y dejando pasar no lo pensarían. Cambié de modo de pensar.

Aquel día, durante la comida habí un silencio sepulcral. Los tres me observan con evidente desprecio. Comenzaba a sentirme culpable, pero estaba firmemente decidido a no dar mi aprobación.

Después de la cena me retiré al saloncito para escuchar la radio, o mejor, para lograr escucharla. Porque todas las noches, a esa hora, en mi casa se producía el fin del mundo: alaridos, mugidos, ladridos, balidos... mercaderías por caídas cascadas, carreras; tanto que un pobre hombre que trabaja diez horas por día, en la oficina, y de noche quiere distraerse, no puede.

No es que no hubiera reaccionado, ¡oh!, no. Cuando le supe la noticia fui a escuchar la radio, o mejor, para lograr escucharla. Porque todas las noches, a esa hora, en mi casa se producía el fin del mundo: alaridos, mugidos, ladridos, balidos... mercaderías por caídas cascadas, carreras; tanto que un pobre hombre que trabaja diez horas por día, en la oficina, y de noche quiere distraerse, no puede.

Después de la cena me retiré al saloncito para escuchar la radio, o mejor, para lograr escucharla. Porque todas las noches, a esa hora, en mi casa se producía el fin del mundo: alaridos, mugidos, ladridos, balidos... mercaderías por caídas cascadas, carreras; tanto que un pobre hombre que trabaja diez horas por día, en la oficina, y de noche quiere distraerse, no puede.

No es que no hubiera reaccionado, ¡oh!, no. Cuando le supe la noticia fui a escuchar la radio, o mejor, para lograr escucharla. Porque todas las noches, a esa hora, en mi casa se producía el fin del mundo: alaridos, mugidos, ladridos, balidos... mercaderías por caídas cascadas, carreras; tanto que un pobre hombre que trabaja diez horas por día, en la oficina, y de noche quiere distraerse, no puede.

Soy un hombre duro, inflexible, severísimo. Pero, cuando los chicos y veía apuntar en sus ojos las lágrimas, sentía tal disgusto que no podía contenerme.

Todo el día estaba descontento y para quedar tranquilo les traía en la noche paquetes con caramelos. Cuando me repetían una monotonía de veces que no habían llorado, más aún, que nunca como aquel día habían estado tan alegres, me serenaba, y así decidida no repeterlos más.

Aquella noche no sucedía nada. Esperaba ansioso que empezara la batallola, pero nada. Silencio. La banda debería estar preparando algún golpe bravo. Pensé en las ciruelas del huerto, pero era una hazaña demasiado pequeña para un silencio tan amenazador. Pasaba por todas las fechorías posibles, para descartarlas en seguida. Quedé esperando. Llegó Ana.

—Mira, dijo, los chicos están callados por tu culpa. ¿Y yo que luchaba la manera de hacerlos callar?

—Han ocupado todo el día en elegir "jefe" y hacer las primeras leyes. Da una ojeada al cuaderno. Verás que tienen intención de ser buenos, sólo falta que firmes los han decidido.

No le respondí nada. Tomé el cuaderno y lo puse sobre la mesa. Ana salió enojada. En el asunto de las elecciones había puesto todo su empeño. Estaba de por medio su prestigio personal y sabía que no me mantendría, adoptaría cualquier recurso.

Cuando pasaron los "tres" para ir a dormir, lo hicieron sin saludar. No puse cuidado porque la más pequeña me recompensaría: todas las noches antes de dormirme me daba un beso con su boca fresca como una flor y yo se los devolvía hasta enloquecer de felicidad.

Se paró. Ya mi alma estaba invadida por una celestial dulzura. Pero vi que su rostro estaba manchado contra una silla.

No puedo dejarme llevar por ese lento pero seguro suicidio. Llamé a mi mujer: esto significa tirarnos a la tribu, por tan gentil pensamiento.

Me rompi la cabeza, exageré, pero pudí decir que tengo hijos concientes. Todos los días era la misma historia: ya los golpes y los machucados no se contaban y no le importaban más, despectivos comentarios por parte de sus compañeros de oficina.

Y todos los días cuando regresaba, apenas sonaba el timbre, sentía una crítica inicial espeluznante de los chicos y tres caídas simultáneas. Después gritos a tres voces. Llamé. Luego se abrió la puerta y aparecía la cara solocada de uno de la tribu que me saludaba.

Le pregunté a Ana por qué hacían tanta bulla. Me explicó que había instituido un premio para aquel que demostraba ser más activo en hacer cualquier cosa. A éste, se le recompensaba con un "bien" que se le daba a la noche. Al fin de la semana cada bien era pago con diez lirras. Cuando vi las caras contentas de los "tres", pregunté con indiferencia cuántos "bienes" habían sido distribuidos en la mañana.

—Dos solos. Me había vuelto malo. Como nubes.

—¿Apenas dos? —Sí, porque el tercero lo tendríamos llevando los platos de la piletta a la mesa, pero al día varios tres se nos caían. —¿Y se romperían? —Sí, los tres.

Recordé los bellos tiempos que mi niñez cuando después de haber roto un vaso, iba llorando a pedirle perdón a mi madre. Para consolarme abrí el cuaderno. Era para mí una especie de pesadilla. Pensaba que la ley más santa, en las manos de los "tres", de convertiría en un instrumento de tortura. Me consolaba pensando que lo había practicado. Lei:

—Para aliviar las fatigas de la limpieza de los pisos, se ordena: no escupir en el suelo; no fumar en pipa; tirar las cenizas del cigarrillo en el cenicero. Llamé en seguida a Ana: —El primer punto de esta ley no me pertenece (nada a los "tres", que hacían esto por costumbre inveterada) pero los otros puntos sí. Sabes que el único consuelo que tengo es el fumar, sabes que privarme de él, es hacerme morir...

Me objetó que podía fumar, que nadie me lo impedía. Le expliqué con la voz más amable posible, que fumar cigarrillos era para mí como darme un pedazo de papel para chupar y que la pipa era un recuerdo de guerra y que me había casado, si jere para que me dejaran mis recuerdos.

—¡Tienes los mejores hijos de el mundo! Solo te pica ejemplo. ¿Que es un ejemplo cuando estás seguro de hacerlos hacer una buena feitura en sociedad?

Saco en conclusión que la culpa de los hijos recae sobre los padres inocentes. Me siento nervioso y lleno de malicia. Hidrofobia, para emplear las palabras de mi gentil consorte.

—Los hijos se educan con el ejemplo, repite Ana. Me sometí. Mi vida se había convertido en un tormento. Los "tres" se volvían despiadados y por alejarme un poco, se mataban.

Hasta la pequeña me llamaba ahora "toro sentado" y no quería besarme antes de dormirme porque era un muertero.

Todo parecía perdido cuando una noche, me confío una noche, y yo hubiese sido la persona más feliz del mundo, si no fuera por la tribu que me atormentaba.

Esperábamos que la noticia cayese bien y decidimos decíselo a los chicos.

—Que me dijeron de un hermano hermanito, dijo Ana. Los tres se miraron sorprendidos. —No queremos saber nada. —Bien, continuó mi mujer, tanto molesta, quieran o no, hemos decidido compartirlo. (Continúa en la pág. 10)

Cuento de  
Felicia  
Bolsieri

Me levanté con un chubasco en la cabeza, grande como una nariz y me dejó estar en una silla.

Abierta la puerta aparecieron los "tres" puentes de tres potentes chubascos. Hablaban entre ellos. ¿Está bien así? No, no, hay que trabajar. Te no te das fuerzas para hacerlos. Así al ver llorar a Ana, como cuando se quejaba contra la lluvia, pregunté, ¿cómo era la historia que había pasado?

Me fue muy mal tranquilizado. Han sido los chicos. Ayer de noche, cuando la lluvia caía fuerte y yo estaba en la cama, me despertó un ruido que me pareció que era el ruido de la lluvia que caía sobre la cabeza.

Me despertó un ruido que me pareció que era el ruido de la lluvia que caía sobre la cabeza.

Me despertó un ruido que me pareció que era el ruido de la lluvia que caía sobre la cabeza.



# CARTAS

a una

## MADRE

-III-

ACEPTO tu nueva queja sobre tu Marilú y tu pedido de explicación sobre la causa o causas posibles que pueden provocar en tu hija esa actitud que te inquieta.

Me dices que se niega a casi toda colaboración que le solicites en orden a los trabajos domésticos, so pretexto de que se encuentra cansada, y de que ya ha hecho bastante esfuerzo en la escuela y al regresar a casa aspira a que se la deje en paz.

Pues bien, aquí va un intento de interpretación de tal negativismo, el cual puede muy bien tener una cierta justificación. Trae a tu mente el principio fundamental expuesto en mi anterior acerca de la unidad sustancial del ser humano y de las mutuas relaciones entre el cuerpo y el alma, con todas sus consecuencias.

Como bien sabes, la pubertad es la época en que el organismo debe proveer al ejercicio de nuevas funciones al mismo tiempo, que al desarrollo ponderal y estatural del cuerpo. Ahora bien, todo eso no se hace sin un gran consumo de energías vitales. Es como una fábrica en plena actividad donde todas las fuerzas dinámicas están comprometidas en la producción específica y las fuerzas disponibles son por lo tanto escasas, ínfimas. Entonces no es raro que la chica se sienta fatigada, especialmente en ciertos días de su ciclo fisiológico, en el cual hay un empeño mayor para actividades precisas. En ella se debe operar como un entrenamiento para su vida adulta, de mujer apta a cumplir la misión maternal que le es propia. Pero este entrenamiento es fatigoso, tal como para un atleta que recién comienza su carrera deportiva y no ha formado aún sus hábitos, sus mecanismos inconscientes que le facilitan la tarea

y le dan agilidad para superar todas las dificultades, y exigen nuevas. Para llegar a un mayor rendimiento, a su plena madurez, a estar en "forma", le hará falta un largo entrenamiento, regular y dirigido, hecho de superaciones cotidianas y progresivas y nunca bruscas. La comparación me parece bastante clara, eres tú quien debes entrar a tu hija para su vida adulta; pero no lo lograrás sin una buena dosis de paciencia que sepa regular exigencias y concesiones a su estado y circunstancias actuales para no hacer de ella ni una peregrina ni un "surmenado", es decir, una gotada por exceso de trabajo.

Comprendiendo tú, podrás hacerte comprender a ella las causas de su cansancio, que también puede manifestarse en una especie de abulia rehusando todo esfuerzo voluntario. Es éste el motivo por el cual muchas chicas en esta edad disminuyen también su rendimiento escolar. Pero normalmente son estados transitorios, de corta duración. Previo tu objeción de que hay días en que desborda de entusiasmo, de actividad, de euforia y en que es hasta cansadora con sus ideas y venidas. Ciertamente son propias de la edad esas variaciones extremistas y sorprendentes, debidas a los diferentes factores que entran en juego y que son, además de los ya mencionados precedentemente, los ritmos alternados de los dos sistemas nerviosos antagonistas: el simpático y el vagotónico, acelerador del ritmo general el primero, y el otro, que hace de freno, disminuyendo los dinámismos.

Además nada sorprendente es que, paralelamente a esos incidentes fisiológicos, la sensibilidad y emotividad conozcan etapas de mayor agudeza. Hay una gran variación de humor, la adoles-



cente es extremadamente susceptible hasta el punto de que la menor cosa la sume en el desaliento, en el pesimismo o por el contrario la pone fuera de sí en la alegría, en el optimismo, y hay un alto grado de simpatía, accesibilidad etc., provocadas por una palabra por sus mayores. En el orden educativo, esta sensibilidad al estímulo debe ser aprovechada para llevarla poco a poco a un mayor sentido crítico sobre sus propias acciones y a no obrar por mero capricho y, en última instancia, puede ser el camino para la adquisición de la madurez de juicio.

Supongo que a su debido tiempo y con la anticipación debida,

enfrentaste el problema que es una montaña para muchas madres, pero que no lo habrá sido para ti, de informarla debidamente acerca de los cambios fisiológicos y físicos de la pubertad y, en la medida de que era capaz de entender, de su sentido específico. Sabrás que las investigaciones de la psicología prueban cada vez con mayor evidencia la influencia negativa y perniciosas que un "silencio" al respecto puede ejercer sobre el equilibrio afectivo y mental de la adolescente, de hoy y mujer del mañana. Las "sorpresas" en este punto no son nunca agradables y sin consecuencias, corriendose además el riesgo de dajarla ac-

dir a otras fuentes de información no siempre buenas. Esto es, dicho un poco de paso para completar el cuadro pedagógico de lo que corresponde hacer a la madre en lo referente a la pubertad de su hija. Terminó aconsejándote mucha serenidad para actuar eficazmente frente a tu Marilú y saber dilucidar en cada caso si es cuestión de exigir con firmeza, (por supuesto, sin dejar la dulzura) o por el contrario hacer concesiones a sus deseos, que no son de ningún modo capitulaciones de la autoridad materna, sino formas de respeto a esa personalidad que encierra una necesaria afirmación de sí.

Maria Ofelia Elias Zavalla.

## Notas Sociales

### Recepción ofrecida por el Embajador del Paraguay y Sra.

LOS salones del Club Uruguay presentaron un magnífico aspecto con sus ambientes artísticamente decorados y adornados con profusión de flores, en la recepción que ofreció el Embajador del Paraguay en nuestro país Dr. Juan Isidro Ramírez y su señora Ana Boettner para agasajar al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno Don Andrés Martínez Trueba y Sra. María Aída Serra. Fueron invitados a participar de esta reunión prestigiosos elementos de nuestros círculos oficiales diplomáticos y sociales lo que constituyó una destacada nota.

La señora de Ramírez recibió a sus invitados con un elegante modelo de crep romaine negro con el corsage bordado en forma de flores en canutillo y cuentas con el contorno de strass.

Precioso collar y clips de strass y cuentas de cristal negras.

Sra. María Aída Serra de Martínez Trueba: modelo de encaje chantilly y gasa negro. Sombrero en tono rosa pálido de pétalos de terciopelo y flor al tono en la parte posterior. Alhajas de brillantes.

Silvia Martínez Trueba de Prat elegante traje de línea amplia de encaje gris y organza de este mismo color. Casquete rosa liliáceo de tul en forma de hojas salpicado en cuentas de cristal. Capa estola de zorros platinos.

La esposa del Embajador del Japón Sra. de Okuma: modelo de faja natural azul piedra con original movimiento en la falda. Curvette de terciopelo al tono bordado en cuentas de colores.

Ella Risso de Alvarez Agulari: traje de gran línea en tafetta negro Collar de perlas con dos bonitos, clips de brillantes. Sombrero de "velours" violeta de modernísima línea.

Ofelia Zerbino de Sijano: modelo negro de tafeta natural con escote irregular y elegantes drapados. Sombrero en tono violeta bordado en pequeñas cuentas al tono, capa de visión y bonitas alhajas.



Los embajadores de Paraguay con las señoras Josefina Requena Cordero de Brum y Fina Aldabalde de Arrospide.



Las señoritas Esperanza Carrau Dibarrat, Graciela Lamaison Real de Azúa, Cristina Arocena Real de Azúa, Susana Grazzoli y Ana María Carrau Ochoa, que tuvieron a su cargo la venta de Coca-Cola, en el rummy-canasta que comentamos.

## Actos de la semana

**MAÑANA.** — En los salones del Jockey Club nuestro destacado poeta Ernesto Pinto ofrecerá una conferencia sobre el tema "Encanto y grandeza humana de la ciudad de Arezzo".

—El Comité de Obras Sociales del Lycée Français, que preside la señora Ana Teresa Mondino de Rezzano, organizó un rummy-canasta a total beneficio de las becas de la sección secundaria de dicha institución que tendrá lugar en los salones del Cercle Français.

**MARTES 24.** — Será bendecida la unión matrimonial de la señorita Elena Lezica Vaeza con el Dr. Fernando Mañé Garzón en la Parroquia de San Juan Bautista, a las 19 horas.

—Celebrando nuestra gloriosa efemérides, las autoridades del Club Uruguay que preside el Dr. Diego Arocena Capurro, ofrecerán una recepción en la sede de la Plaza Matriz. Han sido invitados el Presidente del Consejo Nacional de Gobierno y Sra. de Martínez Trueba, y figuras destacadas del ambiente oficial, diplomático y social.

—En el salón del Taller Torres García, (subsuelo del Ateneo de Montevideo), la Dra. Esther de Cáceres dictará una conferencia en la que se referirá a la obra de Torres García y con la cual se dará por clausurada la exposición.

—El señor Manuel Manzanarés y su señora Nelly Susana Parodi ofrecen un cocktail en su residencia del Parque de los Aliados, con motivo de festejar una fecha íntima.

**MIÉRCOLES 25.** — Conmemorando un nuevo aniversario de la Independencia Nacional en la sala del Estudio Auditorio se realizará un espectáculo extraordinario. El programa, de gran excepción, incluye el estreno de la versión escénica de "El Retablo de Maese Pedro" de Manuel de Falla. Actuará en esta oportunidad la orquesta sinfónica del Sodre, el Teatro de Títeres de "Maese Pedro" dirigido por Irma Abirad, y actuando de solistas Raquel Ardonaylo, Víctor Damiani y Lorenzo Rosito. Además se ofrecerá el ballet de Strawinsky "Fulgencia" con la intervención del cuerpo de baile del Sodre.

**JUEVES 26.** — En su elegante residencia de la Avenida Agraciada, la señora Livia Sosa de Butler ofrecerá un té a un grupo de sus amistades.

**VIERNES 27.** — Se clausura el curso de preparación al matrimonio para señoritas con una conferencia que dictará el Dr. Germán Surrao sobre el tema: "Higiene física del matrimonio. Examen pre-nupcial. Transporte. Diversiones. Tabaco. Alcohol".

—La Asociación Coral de Montevideo, dirigida por su director estable Maestro Enrique Casal Chapl, ofrece un recital en la Sala Verdi.

—Presentados por el Centro Cultural de Música, los concertistas Victoria Schenini y Adhemar Schenone actuarán en la sala del teatro Solís.

**DOMINGO 29.** — A las 17 horas se jugará en el Club Argentino el segundo pool de Canasta Argentina.

En la semana transcurrida se han abierto las siguientes exposiciones:

—En "Amigos del Arte" expone sus obras el pintor Edgardo Ribeiro.

—La Galería "Beaux Arts" exhibe una muestra de dibujos y pinturas de artistas uruguayos, cuya obra estará rodeada de documentos, fotografías y testimonios de sus estudios y viajes por el exterior.

—Obras literarias de Pedro Leandro Ipuche y esculturas y dibujos de Pablo Serrano se exponen en una galería de la calle Bartolomé Mitre.

—El Círculo de Arte, Pinturas y Dibujos, ofrece una exposición de la señorita Lucía Frank y otras seccas, en un local de la calle Juan Carlos Gómez.

## HACIA EL VERDADERO AMOR

### III. - Los tres fines del matrimonio

#### REMEDIO DE LA CONSCUISCENCIA

ESTA primera finalidad (primera en orden de tiempo) del matrimonio, llamada así por el lenguaje canónico, o sea la satisfacción legítima del instinto erótico como validación de seguridad de la castidad, en la vida práctica, llega a ser en muchos jóvenes el móvil principal (o lo menos inicial y determinante) que decide el paso hacia el matrimonio. Este remedio suele volverse peor que la "entremed" por decirlo así, cuando la atracción puramente física entre el joven y la joven se hace tan dominante e impetuosa, que deviene fiebre de amor.

Es común casarse con los ojos encandecidos por la venda de una irracional e incontralada atracción física hacia el ser amado. Cuando el instinto erótico está dominado por el animalismo, sin freno alguno de la razón ni humanizado y ennoblecido por los motivos biológicos espirituales: el de la procreación y de la complementación de una persona de un sexo en el del otro opuesto, se llega a un estado de exaltación sentimental amorosa sin bases sólidas ni arraigo en la esfera espiritual. Lo que a menudo acaba con el derrumbe del edificio matrimonial.

Solamente cuando la simpatía física y la atracción amorosa entre el varón y la mujer que deben unirse en una sola vida es socorrida fuertemente por la plena conciencia de las otras dos finalidades de la unión conyugal legítima, el así llamado remedio de la concupiscencia pierde su carácter animal para adquirir el valor de medio necesario (y no, de fin) para la estabilidad, validez y felicidad matrimoniales.

#### SENTIMIENTO DE LA PROCREACIÓN

Dicho medio necesario se sublimiza, embellece y encasula sobre todo por el sentimiento de la procreación, que es el sentimiento de paternidad en el hombre y de maternidad en la mujer y que en ambos trasciende las exigencias sexuales biológicas de la especie.

Es necesidad innata de la persona humana continuarse y prolongarse en otros seres, de multiplicarse y propagarse en nuevas vidas, de transmitir el

propio patrimonio biológico y económico a creaturas nacidas de sí y a su imagen y semejanza, las cuales, a su vez, se prolongarán en limitada sucesión de generaciones. Este sentido procreador pareciera ser reflejo de la necesidad humana de lo eterno, necesidad de immortalizarse la propia persona sobre la tierra, sobre la cual ha nacido, crecido, trabajado, luchado, sufrido, gozado y amado.

Charles del Dr. EROS



acerca del amor humano

dad, llevan al sentido de lo divino, a aquella fe en el Padre Celestial, generador de toda la eternidad.

Este sentimiento de paternidad y de maternidad, en fin, es el más desinteresado, altruista y potente de los amores terrenos de que es capaz el corazón humano. Y así, el fin procreador viene a constituirse para el hombre y para la mujer, espiritualmente bien unidos, en el motivo central del matrimonio.

#### NECESIDAD DE COMPLEMENTAMIENTO

He aquí el tercer fundamento, esencialmente moral y espiritual, del matrimonio, el cual es necesario que se eduquen los jóvenes porque representa, en muchos casos, la finalidad más insustituible y como la última defensa y el último lazo para la solidez del vínculo conyugal, cuando han venido a menos por causas insalvables los otros dos fines.

Se trata del completamiento continuo del tú en el yo y del yo en el tú, necesidad de comunión de vida con el ser amado, aún si el amor se ha resuelto en una amistad amorosa o en un amor puramente espiritual; necesidad de

completamiento por el cual verdaderamente se encuentra en el otro la mitad de todo nuestro ser y se siente deber donarse al otro aun a costa de renuncias y sacrificios continuos del propio egoísmo; porque, en el fondo, sentimos que la perfecta comunión de vida, la fusión de caracteres y de inteligencias, la colaboración en el trabajo, son lo que forman una unidad vital superior, una persona más fuerte, más completa, más fecunda y más feliz.

Con la unión matrimonial el hombre y la mujer deben tener en vista la complementación recíproca, sumando y fundiendo armónicamente las respectivas cualidades diferenciales, tanto físicas como morales e intelectuales.

Para ello deben conocerse y tratarse con realismo, objetividad y lealtad, viendo en el comienzo mismo del noviazgo, si son lo suficientemente distintos para completarse y lo suficientemente semejantes para comprenderse.

Es la misma naturaleza que, con la diferenciación somática (corporal) y psíquica, no del todo completa y absoluta entre el varón y la mujer, indica que sólo la pareja humana puede constituir un modelo de humanidad perfecta y completa.



SEGURO que no alen-  
tará una sola perso-  
na en el mundo, que  
poseyendo aunque no  
compasión por sus semejantes,  
no rinda veneración suprema a la  
Institución de la Cruz Roja.  
En medio de la incesante tur-  
bulencia de la vida, la Cruz  
Roja, dondequiera que exista y  
actúe, descuellera preeminente-  
mente, y entra en el círculo de  
tantas cosas banales o bochor-  
nosas, como faceta redentora y  
de la que la especie humana  
puede ufanarse.

La Cruz Roja atrae a sus fil-  
las a hombres y mujeres de to-  
da la humanidad, y de sobresalientes impulsos altruis-  
tas. Y entre los más altos lí-  
deres de la Cruz Roja de to-  
dos los países, entre los de más  
exceles ejemplaridad, en su  
servicio a la humanidad, figura

**CUMULO DE AFANES  
Y VOCACIONES**  
Lady Limerick ha abrazado el  
espíritu de la Cruz Roja como  
la más importante de su vida;  
pero no se circunscribe a ello,  
ni muchos menos, su contribu-  
ción al servicio social. Nacida  
en 1897, su relación con la obra  
de la Cruz Roja se inició en  
los primeros días de la llama-  
da guerra europea, al incorpo-  
rarse como enfermera al Destacamento de Ayuda Voluntaria,  
para prestar servicio en hospi-  
tales militares en Gran Bretaña  
y Francia. Pero ella ha asumi-  
do siempre vehementemente in-  
terés por obras de servicio social  
en todos sus aspectos; y así ha  
sido miembro de muchas impor-  
tantes organizaciones dedicadas  
en el Reino Unido a activida-  
des en relación con sanidad pú-

blica, viviendas, trabajo de las  
mujeres, defensa judicial gratui-  
ta para los pobres, beneficios  
de maternidad y puericultura,  
administración local, y varios o-  
tros tipos de deberes públicos,  
voluntariamente emprendidos.  
Lady Limerick se formó pro-  
fesionally en la Escuela de  
SUS VIAJES A TRAVES  
DEL MUNDO

Lady Limerick realizó un estu-  
dio especial de los problemas de  
la vivienda y presentó también ser-  
vicio como miembro del Comité  
Central Asesor sobre Política de  
la Vivienda, del Ministerio britá-  
nico de Sanidad. En adición a  
estas otras importantes tareas,  
sus actividades fueron expan-  
diéndose en gran medida en el  
curso de la segunda guerra mun-  
dial, y apenas se han merma-  
do durante los años de postguerra.  
Hasta 1946 Lady Limerick fué  
presidenta de la acción de la  
Cruz Roja perteneciente al Con-  
dado de Londres, y en 1948 pasó  
a vicepresidente el Comité ejecu-  
tivo de la misma, viniendo así a  
regentar un puesto en el que se  
requiere combinar el despacho  
de agoliante labor administrativa  
ya en el centro directivo nacio-  
nal de la Cruz Roja, con visita-  
s a cualquier parte del mundo  
en la que la Cruz Roja británica  
lleve a cabo alguna relevante la-  
bor de urgencia.

En su visita al Extremo Orien-  
te en 1948 —durante la que re-  
corrió Birmania, Malaca y Ceilán—  
la Vicepresidenta prestó  
mu especial atención a los pro-  
blemas de las personas despla-  
zadas en India y Pakistán, en la  
situación que subsiguó a la pa-  
rtición. A su retorno a Gran Bre-  
taña, Lady Limerick dirigió una  
apelación al público, en petición  
de recursos con que proseguir la  
obra de la Cruz Roja británica  
en dichos países. Al año siguiente  
marchó a Amman, con el pro-

pósito de estudiar las condiciones  
en que se encontraban los cam-  
pos de refugiados árabes cerca  
de Jordania, y de concertar el  
traslado de tales refugiados a lu-  
gares más altos y saludables. En  
1951, Lady Limerick efectuó una  
amplia gira por el África, visi-  
tando ramas de la Cruz Roja en  
el Sudán, territorios del África  
Oriental, las Rodesias y Niasa-  
landia, a más de la isla Mauri-  
cia. Dos años más tarde llevó a  
cabo una nueva gira al Extremo  
Oriente, en el curso de la cual  
visitó secciones de la Cruz Roja  
en Singapur, Malaca, Hong  
Kong, el Borneo septentrional,  
Brunéi y Sarawak, prosiguiendo  
también al Japón y Corea para  
inspeccionar la organización de-  
dicada a proveer tratamiento y  
evacuación para los heridos de  
la guerra coreana.

La sobresaliente labor humani-  
taria desplegada a lo largo de to-  
da su vida por Lady Limerick ha  
granjeado la cálida gratitud de  
su país, expresada mediante dos  
altos honores de que le ha investido  
el Rey Jorge VI, el postmoro de  
los cuales consistió en otorgarle  
el título de Dame de la Orden  
del Imperio Británico (que es el  
título femenino correlativo al de  
Sir). Luego, en junio de 1954, la  
Reina Isabel II elevó a Lady Li-  
merick a un rango todavía supe-  
rior en la antedicha Orden, al  
conferirle el título de Dame  
Grand Cross. Pero la suprema  
recompensa de la afanosa vida  
ejemplar de Lady Limerick es la  
inmensa gratitud de innumera-  
bles de personas que a través  
de todo el mundo han obtenido  
beneficios señalados, que deriva-  
ron de la abnegada y constante  
devoción a la Cruz Roja esta mu-  
jer singular.

# MUJERES DE NUESTRO TIEMPO

con relieve propio la Condesa  
de Limerick, Vicepresidenta de  
la Asociación de la Cruz Roja  
en Gran Bretaña.

Su incansable labor en rela-  
ción a ésta ha llevado a la  
Condesa a realizar viajes de ver-  
dadero apostolado a las más re-  
motas latitudes del mundo. Re-  
cientemente regresó de su últi-  
ma gira al África Occidental,  
en la que inspeccionó ramas de  
la Asociación británica de la  
Cruz Roja en Nigeria, la Costa  
de Oro, Sierra Leona y Gambia.  
Durante la segunda guerra  
mundial, Lady Limerick em-  
prendió misiones igualmente en  
relación con la Cruz Roja en  
los Estados Unidos, el Canadá,  
África septentrional, Egipto, Pa-  
lestina, Siria, Chipre, Malta, Gi-  
braltar, Italia, Francia, Bélgica,  
Alemania y Austria.

Y dondequiera que la Conde-  
sa de Limerick ha ido, ha logra-  
do infundir renovado entusias-  
mo en los trabajadores en pro  
de la Cruz Roja; ya se trata-  
ra de teóricas, hospitales mili-  
tares, hogares de convalecencia  
para niños, muchas aldeas ma-  
layas, unidades en campaña e  
incluso en los mismos campos  
de fuego de Corea; en suma,  
dondequiera que la Cruz Roja  
tenga una de sus múltiples mi-  
siones humanitarias que cumplir.

*La Condesa  
de Limerick*

SU APOSTOLADO DE  
LA CRUZ ROJA A  
TRAVES DEL MUNDO

Economía de Londres, y comen-  
zó su labor social —aparte de  
sus servicios como enfermera—  
poco después de su enlace ma-  
trimonial, en 1926, con el ac-  
tual Conde Limerick, el quinto  
en la sucesión de tal título.  
Tras varios años de trabajar  
en instituciones relacionadas  
con tareas de beneficencia, fué  
elegida para desempeñar una  
concejalía de un distrito lon-  
dinese, y vino a presidir el  
correspondiente comité de ma-  
ternidad y asistencia a la infan-  
cia, así como el de sanidad pú-  
blica. Siete años después fué asi-

su interés se concentraba más  
en la música, los deportes al  
aire libre y en un inherente sen-  
tido de responsabilidad social y  
de preocupación por el bienestar  
ajeno, que más tarde habían de  
florecer plenamente bajo la in-  
spiración del hombre con quien  
contrajo matrimonio.

*Lady  
Baden  
Powell*  
PRESIDENTA DE  
LA GIRL SCOUT

Cuando tenía veintitrés años,  
mientras efectuaba un viaje a  
las Indias Orientales en com-  
pañía de su padre, el destino  
marcó el rumbo de su vida. Se-  
gún escribió a su madre, "la  
única persona interesante que  
va a bordo es el General Ba-  
den-Powell, el hombre de los  
Exploradores". Se conocieron en  
enero de 1912, y en octubre de  
aquel mismo año iniciaron aque-  
lla perfecta e idealmente feliz  
matrimonial que había de  
durar hasta la muerte de Lord  
Baden-Powell, treinta años más  
tarde.

Desde un comienzo, Lady Ba-  
den-Powell se interesó ferviente-  
mente en la gran obra de su  
marido en favor de la juventud,



Condesa de Limerick, Vicepresidenta de la Cruz Roja Británica

participando activamente en al-  
gunos de los servicios del Mo-  
vimiento de Boy Scouts. Pero en  
1915 su atención se fué absor-  
biendo cada vez más en el Mo-  
vimiento de Muchachas Guías,  
que había fundado cinco años an-  
tes, aceptando tareas cada vez  
mayores, sin olvidar el cuidado  
de sus tres hijos.

Fuó en 1916 cuando realizó la  
labor que había de marcar su  
influencia en el Movimiento,  
cuando, como Comisaria de Con-  
dado para el condado inglés de  
Kent, estableció una organiza-  
ción que pronto habría de ser  
copiada en toda Gran Bretaña.  
Con ella consiguió una notabi-  
lísima cohesión de ideales, pen-  
samientos y tareas, que había  
de reforzar inmensamente el Mo-  
vimiento de las Guías en todas  
partes.

El fin de la primera guerra  
mundial, acaecido cuando Lady  
Baden-Powell era ya Jefa de las  
Guías de Gran Bretaña, abrió  
nuevos horizontes para que este  
Movimiento tratara de establecer  
vinculaciones con las Guías de  
otros países. Con tal fin, Lady  
Baden-Powell creó el Consejo  
Internacional, que pronto permi-  
tió el establecimiento de con-  
tactos internacionales, organiza-  
ndo cinco conferencias entre  
1920 y 1928, año en que fué sus-  
tituido por la recién creada Asocia-  
ción Mundial de Muchachas  
Guías y Exploradoras, que más  
tarde eligió a Lady Baden-Pow-  
ell como Jefa de Guías de to-  
do el mundo.

Durante los años comprendi-  
dos entre las dos guerras mun-  
diales, el Movimiento se fué ex-  
tendiendo de país en país, y las  
visitas de la Jefa de las Guías,  
acompañada por su esposo, el  
Jefe Mundial de los Boy Scouts,  
despertaba en todas partes ma-  
yor entusiasmo. Ambos viajaban  
constantemente de un lugar a  
otro.

En los últimos años, siempre  
que fué posible, pasaron al-  
gun tiempo en Kenya, donde  
Lord Baden-Powell falleció en  
1941.

La muerte de su marido no  
sumió a Lady Baden-Powell en  
la inactividad ni se dejó ganar  
por un dolor introspectivo. El  
trabajo fué su mayor consuelo  
y, regresando a Inglaterra, vol-  
vió a tomar las riendas de una  
labor en la que su propio es-  
póso la había iniciado.

Ahora, todos los años visita  
por lo menos seis países, crean-  
do nuevas amistades o renova-  
ndo las antiguas y sirviendo de  
inspiración a los miles de much-  
achas guías con las que se ve y  
conversa.

Mujer de extraordinaria per-  
sonalidad, impresionada a cuantos  
la llegan a conocer por la pro-  
fundidad de su simpatía y la  
amplitud de su comprensión, y  
por su sincera y abnegada de-  
voción a su tarea.

PHYLLIS DAVIES

**POR FOTOS  
DE CALIDAD**  
**Bandi Binder**  
★  
**ATIENDE A SU  
CLIENTELA EN**  
**RIO NEGRO 1323**  
**Piso 3º - Apto. 13.**  
**Teléfono: 8 25 50**

# LA MUJER

EN qué se basan los  
convencidos de que  
lo justo es la dife-  
rencia ante las leyes,  
del hombre y la mujer?

Verdaderamente resulta di-  
fícil comprender cómo puede  
defenderse la desigualdad ju-  
rídica de los sexos en nombre  
del cristianismo.

Tratemos aquí de expo-  
ner cuál es la posición cris-  
tiana ante la mujer, no según  
las leyes positivas, (las que  
tienen cada Estado) sino pa-  
ra la religión revelada y pa-  
ra el derecho natural.

Los argumentos toman dos  
direcciones principales: a) los  
que defienden la desigualdad  
de los sexos como una de-  
pendencia radical de la mu-  
jer respecto del varón, único  
ser al que la ley debe otorgar  
derechos completos; b) los  
que no admiten esta de-  
pendencia absoluta pero creen  
que es necesario impedir a la  
mujer que penetre en el cam-  
po de acción masculino, por-  
que de lo contrario se de-  
truiría la sociedad.

★ **LA DEPENDENCIA  
FEMENINA**

¿Es la mujer un ser infe-  
rior al hombre, dependiente  
de él?



Más defensas para su

## Cutis Seco

Un cutis atacado de sequedad,  
ve disminuidas sus defensas  
naturales, se torna más sen-  
sible... ¡y envejece más pronto!  
Por eso es tan importante  
eliminar el "fantasma" de la  
sequedad, no bien empieza a  
manifestarse.

Combata la sequedad de su  
cutis... ¡al primer síntoma!

Asperza, líneas finas, ojitos  
ojos y la boca, paspaduras,  
etc., no son sino "señales de  
alarma" con que el cutis seco  
reclama ayuda. Próteja y  
aumente sus defensas usando  
diariamente Crema Pond's  
"S", especial para cutis seco.  
Crema Pond's "S" —suave,  
rica, nutritiva— contiene la  
polina y un extraordinario  
emulsionante, capaces de  
reemplazar eficazmente los  
aceites naturales cuya falta  
puede ser el origen del cutis  
seco. Además, está homogenei-  
zada para su mejor absorción.

Al estroper: Después de la lim-  
pieza profunda con Crema  
Pond's "C" aplique en forma  
abundante Crema Pond's "S"  
sobre la cara y el cuello, de-  
jándola —si es posible— toda  
la noche.

Durante el día: Extienda una  
fina capa de Crema Pond's  
"S" sobre su rostro... Su cutis,  
perfectamente protegido con-  
tra la sequedad, recobrará  
¡mu pronto su encantadora  
tersura.

Desde los tiempos más re-  
motos, esta idea ha sido de-  
fendida por los más eminen-  
tes pensadores. Para los ro-  
manos, por ejemplo, la mujer  
era una perpetua menor de  
edad, que pasaba de las ma-  
nos del padre a las del ma-  
rido. Una de las razones más  
importantes de esta actitud, se  
debía a que la organización  
social no daba acceso para el  
cultivo de la personalidad,  
más que a un reducido gru-  
po, dejando fuera masas enor-  
mes. En el actual estado de  
la ciencia, es imposible man-  
tener esta creencia. Los avan-  
ces del conocimiento humano

mo, sino lo que tiene de do-  
lor y agotamiento. De la mis-  
ma manera Dios ha creado a  
la mujer para ser compañera  
y ayuda del varón y por ello  
ha marcado en cada sexo una  
fuerte tendencia hacia el otro.

Antes del pecado, con la ar-  
monía de todas las facultades,  
esta tendencia estaba conte-  
nida en los límites precisos;  
pero después del pecado se  
produjo el desbordamiento de  
ellas y además una inclina-  
ción excesiva en la mujer al  
sometimiento. Por eso dice el  
Génesis: "Tu propensión te  
inclinará a tu marido, el cual  
mandará en tí".

# Las leyes de Dios

han demostrado que la mu-  
jer, como sexo, lleva en sí,  
una serie de valores comple-  
mentarios de los masculinos,  
y del mismo nivel.

★ **EL HOMBRE Y LA MUJER  
EN LOS ESCRITOS  
REVELADOS**

El Génesis, (Gen., 2-8) al  
hablar de la mujer dice:  
"Luego dijo Yahveh (Dios):  
No es bueno que el hombre  
esté solo; haremos una ayuda  
semejante a él".

Cuando creó a la mujer y  
se la presentó a Adán, éste  
exclamó: "Esta sí que es hue-  
so de mis huesos y carne de  
mi carne. A ésta se la llama-  
rá varona, porque de varón  
ha sido tomada. Por eso aban-  
donará el varón a su padre y  
a su madre, y se unirá con  
su mujer, formando ambos  
una sola carne".

En la idea del Creador no  
había desigualdades. ¿Qué  
ocurrió después del pecado?  
(Gen., 3-16): "Y a la mujer,  
Dios dijo: Multiplicaré cre-  
cidamente las molestias de tu  
gravidéz; con dolor parirás  
hijos, y tu propensión te in-  
clinará a tu marido, el cual  
mandará en tí".

"Y al hombre dijo: Por  
cuanto escuchaste la voz de  
tu mujer y comiste del árbol  
que te ordené no comieras,  
maldita será la tierra por tu  
causa; con fatigas te alimen-  
tarás de ella todos los días  
de tu vida; espinas y abrojos  
te germinará y comerás hier-  
ba del campo. Con el sudor  
de tu rostro comerás pan,  
hasta que tornes a la tierra,  
pues de ella fuiste tomado, ya  
que eres polvo, tornarás al  
polvo".

Para interpretar adecuada-  
mente estos castigos es nece-  
sario profundizar en el Géne-  
sis. La Iglesia se ha visto du-  
ramente atacada al ser acu-  
sada de convertir el trabajo  
en una condena. El hombre  
fué creado para el trabajo.  
Cuando pecó, no se le impuso  
el trabajo como castigo mis-

De ella se deduce lo mismo  
del Génesis: que la mujer  
fué creada de carne y hueso  
del hombre y que su propen-  
sión hacia el varón no es más  
que el sello que Dios puso en  
ella. En toda la doctrina pau-  
lina se refuerza esta idea. Al  
esposo le manda amar a la  
esposa, como "Cristo amó a  
su Iglesia", "como a sí mis-  
mo".

En cambio, en la Epístola  
a los Gálatas, dice: "No hay  
ya judío ni gentil, no hay es-  
clavo ni libre, no hay varón  
ni hembra, pues todos vos-  
otros sois uno, en Cristo Je-  
sus". Aquí no se refería a la  
mujer casada con respecto al  
marido, sino a la mujer en  
general.

★ **LA DEPENDENCIA  
FEMENINA Y LA  
LEY POSITIVA**

Tanto el Génesis como San  
Pablo hablan de la dependen-  
cia de la mujer al marido y  
no es posible deducir de ello  
la subordinación de un sexo

al otro. Existen muchas mu-  
jeres que no se casan y que  
no sienten vocación al celu-  
bato, tanto religioso como  
mundano, y por lo mismo es  
injusto agravar su dolor con  
leyes que la consideren como  
seres inferiores o que no les  
permite extender y desarrol-  
lar su personalidad.

★ **LA DEPENDENCIA  
FEMENINA EN  
EL MATRIMONIO**

Es necesario educar a la  
mujer para que su persona-  
lidad sea rica y en lo posible  
independiente, para que re-  
sulte armonioso el equilibrio  
del matrimonio, de la familia  
y de la sociedad. Así podrá  
vencer esa fuerza avasallado-  
ra, que de no frenarse la con-  
duciría a la independencia ab-

# Las leyes de los hombres

mujer no sólo para su santi-  
ficación personal, sino tam-  
bién para dignificar su pue-  
sto en la sociedad.

En la primera Epístola a  
los Corintios, leemos: "Mas  
quiero que sepáis que de to-  
do varón la cabeza es Cristo,  
y que la cabeza de la mujer  
es el varón, y la cabeza de  
Cristo es Dios... El varón es  
imagen y gloria de Dios, mas  
la mujer es gloria del varón.  
Porque no procede el varón  
de la mujer, sino la mujer  
del varón. Pues no fué crea-  
do el varón por causa de la  
mujer, antes la mujer por  
causa del varón... Sin embar-  
go, ni la mujer sin el varón,  
ni el varón sin la mujer, en  
el Señor. Porque como la mu-  
jer procede del varón, así  
también el varón por medio  
de la mujer, y todas las co-  
sas, de Dios".

En defensa de la familia  
cristiana es necesario que la  
mujer, por medio de una edu-  
cación adecuada, refuerce su  
personalidad. A las leyes, si  
han de llamarse cristianas,

soluta, respecto al hombre  
amado.

Esta necesidad en la esfera  
privada, reconocida por mo-  
ralistas, educadores y direc-  
tores de conciencia, debe ser  
correspondida en público por  
leyes que la coloquen en el  
mismo nivel del hombre.

Esto quiere decir que al al-  
canzar su posición debe ser  
tratada en la misma forma,  
y en lo que está por debajo  
de ella, protegida.

En el caso concreto del ma-  
trimonio, la ley debe impedir  
que esa dependencia psicoló-  
gica disminuya su dignidad  
como tal, o vaya en perjuicio  
de ella.

En la historia abundan los  
ejemplos; van desde dirigir  
un ejército hasta cuidar un  
enfermo. Dios a todo esto per-  
manece inmutable.

corresponde hacer que el  
varón no se considere nunca,  
para el desarrollo normal del  
matrimonio, el rey absoluto.

★ **EL DESLINDE DEL  
CAMPO MASCULINO  
Y EL FEMENINO**

Son muchos los que sostie-  
nen que es preciso separar los  
campos de acción del varón  
y la mujer e impedir que ésta  
penetre en el terreno de  
aquél, porque su entrada sig-  
nificaría la ruptura del equi-  
librio social.

En principio, el hombre fué  
creado para dominar el mun-  
do exterior, y la mujer par-  
tir su complemento, actuan-  
do en todo de un modo indi-  
recto, por la influencia que  
ejerce sobre el esposo y los  
hijos.

Esto está bien como regla  
general y en una sociedad sa-  
na, pero en una sociedad que  
marcha mal, por cualquier  
causa, guerra, crisis, etc., es  
imposible de aplicar. En la  
sociedad bien constituida, las  
leyes naturales inclinan por  
sí solas, a los sexos, a ocupar  
el lugar que les corresponde.  
No hay mujer normal, sensa-  
tamente educada, que no cam-  
bie un puesto de ministro o  
embajador por el de su es-  
posa enamorada y madre feliz.  
No se conoce el alma feme-  
nina, si se teme su invasión  
al campo masculino; sólo van  
a él cuando les es absoluta-  
mente necesario. No es justo  
mantener la separación de los  
sexos cuando la sociedad en-  
ferma, ni hacer aún más do-  
lorosa su muerte. Lo justo y  
cristiano es pagar los debidos  
salarios al jefe de familia, pa-  
ra que la esposa y los hijos  
no se vean en la obligación  
de quitar puestos a los hom-  
bres; reprimir con impuestos  
el lujo, para que la mujer no  
trabaje sin verdadera necesi-  
dad; educar a la joven, capa-  
citándola para cumplir su mi-  
sión; educar al joven para  
que valga lo suficiente (son  
muchos los casos de chicas  
que no se casan y prefieren  
ganarse la vida por la falta  
de méritos en los hombres);  
no poner obstáculos a que la  
mujer trabaje, cuando lo ne-

★ **LA DEPENDENCIA  
FEMENINA EN  
EL MATRIMONIO**

Es necesario educar a la  
mujer para que su persona-  
lidad sea rica y en lo posible  
independiente, para que re-  
sulte armonioso el equilibrio  
del matrimonio, de la familia  
y de la sociedad. Así podrá  
vencer esa fuerza avasallado-  
ra, que de no frenarse la con-  
duciría a la independencia ab-

cesita, y pagarle igual que al  
hombre, si llena su misma  
tarea.

★ **LAS EXCEPCIONES  
QUE CONFIRMAN  
LA REGLA**

Es absolutamente cierto que  
en general la mujer, mien-  
tras puede, no sale a traba-  
jar fuera de la casa. Pero han  
habido y habrán excepciones,  
mujeres que llevan a cabo de  
una manera perfecta, empre-  
sas absolutamente masculi-  
nas, tales como políticas, ar-  
tísticas, científicas, que de  
hecho sentirían traiciona-  
su vocación y la misión que  
Dios le ha marcado.

En la historia abundan los  
ejemplos; van desde dirigir  
un ejército hasta cuidar un  
enfermo. Dios a todo esto per-  
manece inmutable.

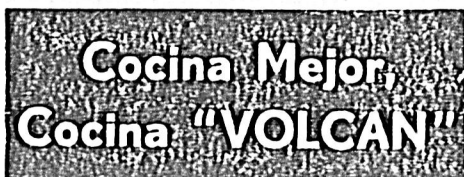


# LA COCINA DE ANA MARIA

## Salsita para pastas

Ingr.: 3 cucharadas de manteca, 1/2 cebolla picada, 1 cucharada de jamón crudo picado, 1/4 kilo de salchicha deshecha, 1 tomate deshecho, laurel, sal, pimienta, 1 cucharita de pomodoro, 1 cucharón de caldo.

Dorar en la manteca la cebolla, añadir los demás ingredientes y saltearlos. Agregar el caldo y cocinar a fuego suave. Servir sobre cualquier clase de pastas.



## Corbina a la Menier

Ingr.: 1 corbina, sal y pimienta, limón, harina, perejil picado, 1 kilo de papas, 2 remolachas grandes, aceite y manteca.

Una vez limpia la corbina, se sazona con sal y pimienta por dentro y por fuera. Se polvorea con harina. Se pone en una asadera con un poco de aceite y manteca derretida. El pescado se envuelve en un papel emanteado. Se pone en horno regular a dorar bien. Se cocinan las papas redondas en agua y sal. Quitar el papel al pescado y poner en fuente alargada. Colocar las papas bien calientes alrededor. Adornar la fuente con rodajas de limón y de remolacha. Derretir manteca en una cacerolita, agregar perejil picado y bañar el pescado. Servir en seguida.

## Remolacha Pocitos

Ingr.: 2 docenas de remolachas cocidas, carne cocida o asada, 1 taza mayonesa; 6 rebanadas de jamón.

Pasar la carne que sobre de puchero o asado por la máquina. Poner las remolachas. Volver a pasar por la máquina las dos cosas juntas. Mezclar con 1/2 taza de mayonesa. Poner en un molde para que tome la forma. Se deja 1/2 hora en la heladera. Se desmolda en una fuente y se adorna con arrolladitos de jamón. Se cubre con el resto de la mayonesa. Esta debe estar bien sazonada.

## Papas frías para el domingo de noche

Ingr.: 1 cucharada de manteca, 1 cebolla cortada en rodajas, 5 papas hervidas frías, 1 cucharada de perejil, sal y pimienta, 1 taza de caldo.

Derretir la manteca y saltar la cebolla sin dorarla. Cortar las papas en rodajas y añadir a las cebollas. Agregar perejil y añadir el caldo. Tapar la cacerola y cocinar hasta que el jugo esté casi consumido. Servir con carne de estofado fría o con algún otro plato de carne caliente.



## Pichones a la valenciana

Ingr.: partes más o menos iguales de miga de pan remojada en leche, higado de las aves, jamón cocido y hongos remojados y picados.

Pasar todo por la máquina de picar carne. Poner manteca en una cacerola y saltar la mezcla. Sazonar. Enfriar y mezclar con una yema cruda. Calcular un pichón por persona, limpiar y vaciar. Rellenar y coser. Cocinar en manteca y tocin en cacerola descubierta 1/2 hora. Al final añadir al caldo 1/2 taza de vino blanco.

Mientras se cocinan los pichones, preparar un arroz. Derretir dos cucharadas de manteca, saltar 2 tazas de arroz. Añadir caldo o agua y dejar cocinar bien a punto. Sazonar. Añadir jamón en tiritas, rodajas de hongos salteados en manteca y algunas arvejas. Sobre fuente caliente poner el arroz en forma de pirámide. Todo alrededor poner los pichones, entre ellos, si se quiere decorar, poner tiritas de jamón. Añadir al jugo en la cacerola 1/2 taza de crema doble. Calentar y servir sobre los pichones.

## Galletitas francesas

Ingr.: 2 1/2 tazas de harina, 1/2 taza de miel, 1/2 taza de azúcar impalpable, 1 taza de agua hirviendo, 1 cucharada de ron, 1/2 cucharadita de bicarbonato.

Echar el agua sobre la miel y azúcar. Añadir revolviendo la harina y el bicarbonato y mezclar bien. Estirar a 1/2 cm. de espesor. Cortar con formas variadas y cocinar en horno suave más o menos 25 minutos. Si fuera necesario añadir más harina.

## Torta de arena

Ingr.: 250 grs. manteca, 1 1/4 tazas de azúcar (200 grs.), 3 huevos, 1 cucharadita de esencia de vainilla, cáscara rallada de 1/2 limón, 1/4 cucharadita de sal, 3 3/4 tazas de harina (375 grs.), 1 1/4 tazas de fécula de maíz tipo "Maizena" (125 grs.), 6 cucharaditas de Polvo Royal, 3/4 taza de leche.

Se bate la manteca con el azúcar y se añaden los huevos de a uno, batiendo bien. Se agrega la esencia de vainilla y la cáscara rallada. Se tamizan juntos los ingredientes secos y se añaden a la preparación anterior alternando con la leche. Se vierten en un molde de tubo previamente emanteado y enharinado y se cuece en horno suave (375°F o 190°C) durante 30 minutos.



## Maravillas

Ingr.: 2 1/2 tazas de harina, 2 huevos, 5 cucharadas de manteca, 2 cucharadas de azúcar impalpable, 2 cucharadas de aguadiente, 1 cucharadita de ralladura de naranja, 1/2 cucharadita de sal, grasa para freír.

Mezclar los ingredientes y amasar hasta formar una masa liviana y unida. Dejar reposar 2 horas. Estirar bien fina y cortar cuadrados con la ruedita de los raviolos. Con la misma ruedita hacerles 3 cortes en cada uno. Freírlos en abundante grasa hirviendo. Una vez dorados escurrir sobre papel absorbente. Poner en una fuente y polvorear con azúcar.

## Hot Toddy

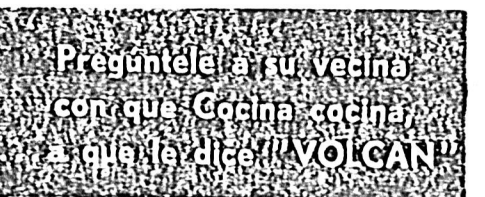
Ingr.: (por persona): 1 terrón de azúcar, 1 cucharada de agua caliente, 1 corteza de limón, 4 clavos de olor, 1 ramita de canela, 1 1/2 medida de whisky, agua caliente.

Poner en cada vaso un terrón de azúcar y disolverlo con el agua caliente. Añadir la corteza de limón después de bien exprimida en el vaso, los clavos y la canela. Añadir el whisky. Terminar de llenar el vaso con agua bien caliente.

## Peras gratinadas

Ingr.: 6 peras de lata, 2 cucharadas de frutas abillantadas bien picadas, 2 tazas de crema pastelera, 1/2 taza de almendras bien deshechas, 1 cucharada de azúcar, 1 cucharada de manteca.

Ecurrir las peras y poner en una fuente de horno emanteada, con la parte plana hacia arriba. En los huecos poner las frutas picadas. Cubrir con la crema pastelera más bien fría. Salpicar con almendras y azúcar. Rociar con la manteca derretida y gratinar al horno fuerte unos minutos hasta que esté bien dorado.



## Crema criolla

Una crema rápida y económica se hace con 1/2 litro de leche, se hierve con 1 chaucha de vainilla, se disuelve 1 cucharada de harina en un poquito de leche fría y se añade a la leche hirviendo y se hace espesar sobre el fuego. Luego se vierte en fuente chata, se polvorea con bastante azúcar y se quema con un hierro caliente.

# LA DESPEDIDA

SE ha preguntado usted alguna vez cómo personas que tienen por normales no saben cómo proceder cuando al terminar una visita les llega el momento de despedirse? ¿Se despiden usted o dice adiós a la dueña de casa y luego se queda diez minutos más en la puerta volviendo nuevamente a despedirse...? He aquí unos sabios consejos para no caer en una costumbre tan generalizada como odiosa: la postergación.

Si el decir adiós le cuesta más de la cuenta —dice una experta en costumbres sociales— espere una pausa en la conversación; comience entonces a relatar alguna pequeña historia... mientras prosigue con ésta, levántese de su silla. Al terminar su relato debe hallarse al lado de la dueña de casa; extienda entonces la mano, agradezca diga adiós y retírese.

Para un matrimonio —sugiere la experta— lo conveniente es tener una señal convenida de antemano. Si así no fuere, corresponde a la esposa tomar la iniciativa. Diríjase hacia el grupo donde se halla su marido y aprócherse a él, decir una frase amable, despedirse brevemente y luego poner un pie delante del otro hasta hallarse del otro lado de la puerta. ¿Sencillo... no?

pero debemos irnos. El secreto consiste en aprovechar el momento, es decir en una retirada precipitada. Si se usa usted a la conversación no podrá con seguridad retirarse antes de un cuarto de hora. No se disculpe jamás al despedirse. —Siento mucho tener que irme— es una tontería. Otra es: —Tenemos que irnos porque anoche nos acostamos muy tarde. Una buena excusa deja a la dueña de casa la impresión de que la culpa lógica la mantendrá en la puerta explicándose la ayuda.

Pero, ¿cuál es el momento oportuno para retirarse...? Las siguientes sugerencias la ayudarán.

En una comida: dos horas después de servido el café. En una reunión después de comer: dos horas y media después. En un almuerzo: de 30 a 45 minutos después del café. En un cocktail: una hora y media bastará.

En un recibio por la tarde: no más de una hora. Si sabe "cuando" debe retirarse, la despedida le costará poco. Los únicos que tienen que hacer es dirigir una mirada a su reloj, decir unas frases amables, despedirse brevemente y luego poner un pie delante del otro hasta hallarse del otro lado de la puerta. ¿Sencillo... no?

## EL CUIDADO DE SUS DISCOS

HACE unos años se creyó que la radiotelefonía al traer a cada casa música gratis, fácil y variada, acabaría con los fonógrafos, los pianos y el estudio en general de la música por el común de las gentes.

Ha sucedido todo lo contrario. La radio, al familiarizar las masas populares con la buena música le ha dado el gusto y la apreciación de lo clásico y ahora todos los que tienen radio son, en mayor o menor grado, "conocedores". La venta de pianos de primer orden ha aumentado enormemente y la de discos clásicos: sinfonías, sonatas, etc., es realmente extraordinaria. Es que la gente que tiene radio y a quien le ha gustado tal o cual otra pieza oída a través de otro, quiere poder escucharla en cualquier momento.

Decimos "años", porque un disco bien cuidado es prácticamente indestructible. Por eso, el que ha comenzado a adquirir discos clásicos debe preocuparse de adquirir también simultáneamente, los complementos necesarios a su conservación.

En primer lugar un álbum para sus discos. Estos álbumes pueden colocarse como libros en bibliotecas o estanterías anchas solucionando así el problema de la ubicación. Los discos suelen romperse cuando se dejan sobre los muebles y se rayan cuando están unos encima de otros sin fondo. Luego la púa.

Una púa común no debe ser utilizada más que una vez, de lo contrario deforma el surco microscópico cuyas curvas producen la música. Una púa gastada patina en el surco y gasta sus bordes. Pronto ese disco alisado es sólo capaz de hacer ruido.

Para simplificar el manejo de los discos y protegerlos de las púas gastadas, se fabrica ahora una púa "larga vida" que puede ser utilizada más o menos mil veces sin perjuicio para el disco.

La vida de un disco se acorta cuando se permite que la tierra se acumule sobre él, pues tiene un defecto destructivo que deforma el surco. Muchos expertos aconsejan, además de pasar el plumero suave, dar al disco cada tanto una limpieza a fondo con acetate y kerosene. El acetate se aplica con un trapo de hilo y con otro trapo de hilo limpio se va quitando, como quien lava. Luego se pasa un poco de kerosene de la misma manera y el disco se guarda "rejuvenecido".

## FIGUERO Hnas.

### Depilación definitiva

Procedimiento ultramoderno con experiencia y éxito en Europa.

Solicite una demostración completamente gratuita.

Reserve su hora. Tel. 84476

COLONIA 974



## EL BIEN PUBLICO edición semanal

Aérea

para el exterior es la única fuente de noticias uruguayas "frescas" al alcance del viajero

## Solicite

los tarifas de suscripción y amplios informes llenando este cupón:

Gr. Administrador de EL BIEN PUBLICO

Ciudadela 1469, Montevideo.

Deseo recibir la más completa información acerca de la edición aérea semanal para el exterior de EL BIEN PUBLICO y las correspondientes tarifas.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

# La comodidad tambien para el

LOS hombres se dividen en dos clases: los que son muy desordenados y los que son de un orden escrupuloso.

Los primeros son terribles en la casa porque su pasaje por cualquier cuarto deja una patética estela. Toallas en el suelo, cenizas en la alfombra, cuellos limpios detrás del ropero...

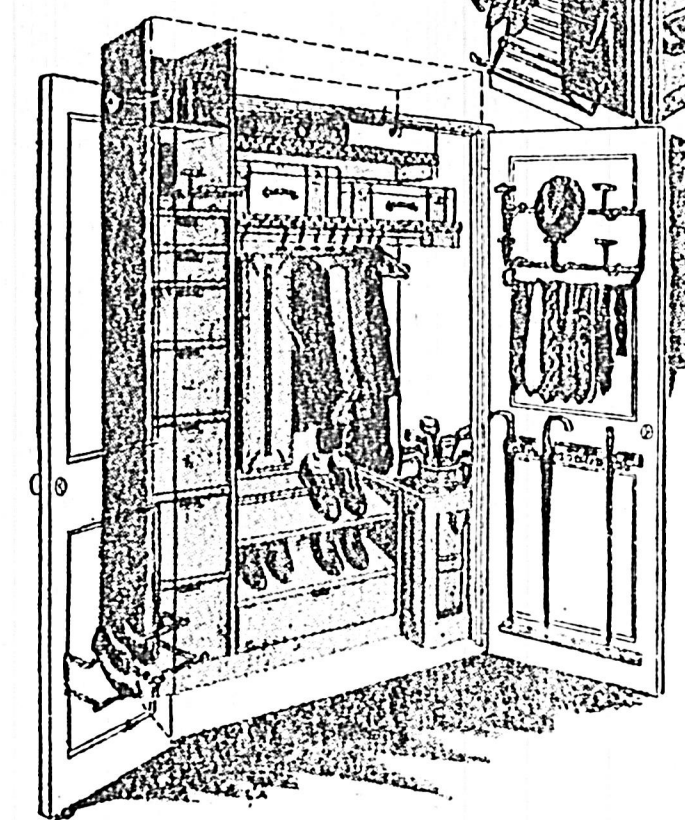
Los que son de orden escrupuloso no resultan menos irritantes —a decir de las esposas— porque cada vez que encuentran un botón de camisa fuera de su lugar ponen el grito en el cielo... Un grito que empieza "en esta casa todo marcha al revés"... y continúa incrementando hasta que la pobre esposa acaba por preguntarse por qué se casó.

Según parece no hay términos medios.

Pero las esposas que se quejan por igual de ambas clases de marido no observan que en la mayor parte de los hogares, solo un santo varón podría evitar de convertirse ya sea en el centro de un caos o una fábrica de rabieta, porque son las mejores amas de casa que dejan suficiente espacio y lugares convenientes para la ropa y enseñanza del marido. Demos a un hombre común un ropero espacioso para él, un botiquín de ropa y grande, perchas para sus corbatas y pañuelos, y una púa para su ropa de cama, su ropa de trabajo, su ropa de etiqueta, sus trajes especiales para los botones de camisa y los guantes, y el marido desordenado se hará un hobby del orden, el marido ordenado podrá sentirse satisfecho con su posesión en su nicho correspondiente.

La raíz del error está en

que se supone que la mujer tiene mucho más ropa que el hombre y necesita por consiguiente el doble de espacio. En un ropero en común (ho-



El jefe de la familia bien merece un armario para él solo, donde pueda meter todas sus cosas. Para aprovechar bien el lugar y mantener el orden, el interior de las puertas se destina a funciones de perchero.

rrible cosa!), se descubre siempre que hay veinte perchas para vestidos y sólo tres para sacos y pantalones, que hay cinco estantes para ropa diversa, y sólo dos para ropa masculina.

En realidad, una pequeña estadística interna revelará que si bien la mujer a fin de año consume un número muy grande de prendas diversas y que necesita una cantidad casi infinita de chucherías, en cambio el hombre que compra menos mantiene en uso un número mayor de cosas.

## Perfecto reposo con el colchón ESPUMA de LATEX FUNSA

COLCHON sin forro	EN MENSUALIDADES	5 meses	10 m.	15 m.
1 plaza \$ 94.67	19.52	10.01	6.83	
2 plazas \$ 176.15	36.32	18.62	12.71	

Solicite a "FUNSA" por el teléfono 531 51 la presencia de nuestro visitador.

Mientras el vestido de la señora podría al fin de temporada convertirse tranquilamente en trapos para lustrar

el piso, porque si no lo tira en ese momento lo regalará cuando se cansa de verlo colgado, el traje del señor, una

de medias, contra uno de su mujer y mantiene en uso doce abultadas camisas contra las cuatro monerías de satén que ella lava personalmente, para que le duren bonitas.

En una familia a la que le han expuesto estas teorías, se ha instituido una excelente costumbre: la de regalar al señor en cada ocasión festivable, un complemento para su ropero.

Hay ahora estuches de cuero de chamois para todo y tienen la ventaja de que aún si no se adquieren a la vez, siempre forman juego.

Otras innovaciones valiosas son las perchas tiesas para corbatas que se aplican en la parte interior de las puertas del ropero. Estas pueden improvisarse fácilmente con una madera lisa terminada con bisagras.

También en la puerta del ropero es muy cómodo colgar una escobita-cepillo, especial para quitar pelusa en los trajes, una percha con lugar para los sombreros y un estante angosto en que se colocan implementos de toilette.

CASA GUARILLA

SU COLCHONERIA PREFERIDA

★

SAN JOSE 1237 esq. YI

TELEFONO 8 82 47

# Cómo dar estabilidad a un mueble

LA estabilidad de un mueble depende de que posea una amplia base de sustentación. Es muy difícil aumentar la estabilidad de un mueble, una vez construido y terminado.

Una vez montado y terminado el mueble, debe comprobarse si ha quedado firme. Para esto, hay que moverlo sacudiéndolo sin violencia por la parte alta; si sus bases apoyan equilibradamente en el suelo, el mueble no se moverá, o se moverá apenas. Si tiene puertas, ábrase éstas y repítase la prueba. En el caso de que la inestabilidad dependa de un contacto desigual con el suelo, el inconveniente puede obviarse mediante cuñas.

Compruébese también si las puertas cierran bien y fácilmente. A veces una irregularidad al nivel del pavimento o una cuña demasiado gruesa imponen al mueble una posición que impide el normal movimiento de las puertas. Todo esto debe hacerse con el mueble vacío.

Se mejora también la es-

tabilidad de los muebles distribuyendo razonablemente su peso.

La estabilidad de una biblioteca, aumentará colocando los libros más pesados en las estanterías inferiores, reservando las superiores para los libros de menor tamaño y peso. Lo mismo ocurre con los armarios, siempre que sea posible. Téngase presente que los armarios de poco peso y de única puerta, con gran luna o espejo, pueden volcarse al abrir y dejar abierta la puerta, debido al peso del espejo; para evitar este peligro, con posible daño de la persona, es conveniente ligar mediante dos tirantes o cuerdas resistentes su parte superior a un clavo bien asegurado en la pared. De este modo se puede abrir la puerta sin peligro alguno.

Los muebles —armarios y estanterías— altos y con reducida base de apoyo, son susceptibles de caer con facilidad; se les asegura sujetándolos a la pared con unos tornillos disimulados, utilizando

zando tacos de madera para recibir a los tornillos.

La estabilidad de las camas y muebles de base ancha, se logra tornillando fuertemente los largueros a la cabecera y pies de la misma.

Cualquier reducción de la base de sustentación o apoyo de un mueble u objeto, compromete su estabilidad.

Once años de la tradición de calidad, con el permiso de ofrecer un surtido inigualable en calidad y variedad. Modelos exclusivos.

MAGLIANO interiores

MERCEDES 1244 esq. YI



# Algunos comentarios sobre BRIDGE

## 51ª MANO INTERESANTE (Solución)

Norte		Este	
♠	K, J, 6, 4	♠	10, 9, 7, 2
♥	9, 7	♥	J, 10, 6, 4, 3
♦	A, 8, 7, 4	♦	10, 6, 3
♣	J, 6, 4	♣	5

Oeste		Sur	
♠	A, 5	♠	Q, 3
♥	K, 8, 2	♥	A, Q, 5
♦	K, Q, J, 9, 5, 2	♦	ninguno
♣	8	♣	A, K, Q, 10, 9, 7, 3, 2

El remate. — Dador: Este.  
Este Sur Oeste Norte  
Paso 1 4 1 S.T.  
Paso 3 3 5 4  
Paso 6 4 Paso

Salte Oeste de Rey de diamante, Sur pone el 4 del mudo, y corta en su mano. Juega triunfo, y en seguida el 3 de piques. Si Oeste pone el As, Sur puede descartar dos corazones en los dos piques, Rey y Jack del muerto, y si no lo pone, toma con el Rey, y en el As de diamante descarta su dama de pique, y sólo entrega una baza en corazón. Si el declarante hubiera tomado la salida de Oeste con el As de diamante, no hubiera tenido la seguridad, en ese momento, de cual carta le convenía descartar, si pique o corazón, y hubiera podido perder el contrato.

## SISTEMA DE PUNTOS PARA LA AVALUACION DE LAS MANOS

### Contestación a las aperturas de "uno" en palo (Continuación)

Cuando el abridor lo hace con "uno" en palo, y la mano del que contesta tiene distribución equilibrada, 4, 3, 3 y 3 de cada palo, o alguna análoga, y una fuerza de 13 a 15 puntos, debe contestar dos Sin triunfos. Esta contestación no niega la tenencia del palo del compañero, pero es forzosa a game, y de acuerdo a la mano del que contesta, el game es más fácil en Sin triunfos, es el abridor el que debe optar por la denominación en que se ha de jugar la mano, y en caso de la fuerza exacta de las cartas del compañero, decidir si ve posibilidad de slam, según su apertura haya sido mínima, 13 ó 14 puntos, o máxima, 20 ó 21 puntos. Si su com-

pañero abre de un trébol, y su mano es

♠	K, 6, 5; ♥	Q, J, 10, 9; ♦	A, J, 9, 8; ♣	K, 3
---	------------	----------------	---------------	------

su respuesta debe ser dos Sin triunfos. Si su compañero nombra otro de sus palos, usted puede apoyarlo; en general cuando se trata de los palos débiles, diamante o trébol, se prefiere, teniendo defensa en los otros palos jugar la mano en Sin triunfos.

No se debe contestar dos Sin triunfos si se tiene fallo en el palo del compañero; en ese caso siempre hay un palo quinto para nombrar.

El salto de tres Sin triunfos sobre apertura de uno en palo, se hace con una fuerza de 16 a 18 puntos, y la exacta distribución de Sin triunfo, 3, 3, 3 y 4. Sobre una apertura de un diamante, Ud. tiene

♠ A, K, 6; ♥ A, J, 3; ♦ Q, 9, 7; ♣ K, Q, 9, 5.

su contestación debe ser tres Sin triunfo. Esta respuesta no cierra el remate; si su compañero desea jugar su mano en diamante, o nombrar otro palo, puede hacerlo, pero si pasa, con esta mano, el contrato en tres Sin triunfos está asegurado.

## 52ª MANO INTERESANTE

Norte		Este	
♠	Q, J, 10, 4	♠	7
♥	7	♥	K, 10, 8, 5, 3
♦	8, 6, 2	♦	K, 10, 9, 4
♣	10, 9, 7, 6, 3	♣	K, 8, 1

Oeste		Sur	
♠	A, 9, 6, 3	♠	K, 8, 5, 2
♥	Q, 9, 6	♥	A, J, 4, 2
♦	7, 5, 3	♦	A, Q, J
♣	J, 5, 2	♣	A, Q, J

El remate. — Dador: Sur.  
Este Sur Oeste Norte  
Paso 1 4 1 S.T.  
Paso 3 3 5 4  
Paso 6 4 Paso

(La solución en el próximo número).

## CONTESTANDO

A MIRTA Montevideo. — Ud. tiene razón; en general los progresos al principio son lentos, pero si se tiene constancia y entusiasmo, muy pronto los jugadores nuevos llegan a jugar bien. Por lo tanto, si realmente le gusta tanto, no se desanime, y verá el resultado.

Acostumbrada. - 39. Preposición inseparable. - 10. Reunir y ganar dinero.

VERTICALES. - 1. Año de Cristo. - 2. Cada uno de los dioses del hogar. - 3. Curdo de hortelanas (plural). - 4. Dulce, suave como la miel, (femenino, plural). - 5. Remitido al año. - 6. Cesto grande para guardar pan, harina, etc. - 7. Tránsito de un lugar a otro. - 8. Distancia o espacio que media entre dos cosas (plural). - 9. Hacer canales o estrías en alguna cosa. - 11. Sátiras, juicios. - 12. (Enrique), notable músico y compositor español (1837-1916). - 16. Abreviatura de norte. - 19. Escrito en que expone el abogado las razones del derecho de su cliente. - 21. Nación de países de raza diferente. - 23. Enjuto, de pocas carnes. - 24. Bebida alcohólica que se obtiene de la melaza. - 27. Agua de lluvia helada que cae del cielo en copos blancos y ligeros. - 31. Existe. - 32. Destino. - 35. Composición poética del género lírico. - 37. Anotación musical de "a tempo". - 38. Terminación de infinitivo.

C	L	T	O	A	T	E	N	A
O	R	A	T	A	Z	O	E	L
N	O	A	T	A	C	O	E	L
O	A	T	A	L	A	V	O	E
O	L	A	T	A	L	A	V	O
O	L	E	U	M	E	C	A	S
O	L	A	T	E	R	A	C	O
N	A	D	E	R	E	Z	O	E
N	A	D	E	R	E	Z	O	E
A	G	I	L	A	R	A	N	O
M	A	N	A	R	E	M	A	S

(Solución del número anterior)

# CONSEJOS UTILES

## LIMPIEZA DEL TERCIOPELO

El terciopelo de algodón liso o rayado (pelo) se lava con agua jabonosa tibia; si tiene manchas no debe ponerle jabón sobre la mancha por el derecho, sino enjabonar el revés del tejido y frotar la mancha. Aclarase con agua fría. Cúchese al hilo recto sin torcer ni restregar. Planchese casi seco por el revés o bien por el derecho, pero poniendo encima un trapo mojado. Pásele rápidamente la plancha caliente sin secar por completo el trapo, después cepílese el terciopelo con un cepillito limpio, primero a contrapelo y después en el sentido del pelo.

El terciopelo de seda es muy delicado y no se lava nunca, puede limpiarse mediante el planchado al vapor.

Los terciopelos brochados o los peluches se limpian —siempre que su color no sea muy delicado— del modo siguiente: extiéndase plano el terciopelo, mójese una esponja en agua acidulada (9 o 10 cucharadas de agua y 3 cucharadas de ácido acético), exprímase la esponja y pásese luego en el sentido del pelo, préndase el terciopelo con alfileres sobre una tabla sin deformarlo, y déjese secar.

Otro procedimiento es extender el tejido por el revés sobre

una vasija de agua hirviendo ugeramente acidulada, durante 15 a quince minutos, y después prenderla con alfileres, como se ha dicho antes.

## LIMPIEZA DE VIDRIOS

Para limpiar los vidrios y cristales de balcones y ventanas con buen resultado, hay que empezar por hacerlo en un día nublado o a horas en que no dé sol donde se está limpiando, porque los rayos solares hacen que el vidrio parezca más sucio, no permiten apreciar si está bien limpio. La operación se completa limpiando el polvo, no con un paño, sino con un cepillo suave.

Después se limpia cada vidrio con agua caliente, en la que se haya disuelto una cucharada de borax; el jabón y el amoníaco deben proscribirse en absoluto. Para quitar el polvo acumulado en las esquinas del marco se emplea un palito con un pedazo de trapo arrollado en la punta. Después se secan los vidrios con trapos de lana. No deben usarse trapos de hilo, porque siempre quedan hilachas y pelusa adheridos al cristal.

La mejor manera de que el vidrio quede bien brillante consiste en frotarlo con papeles viejos de periódicos o con papel de estraza.

## Cómo conservar en buenas condiciones artículos de cuero

Mantenga el cuero limpio. — Recuerde todo lo que el cuero significa en su vida: zapatos, cinturones, carteras, guantes, camisas, etc., y considere los distintos nombres bajo los cuales esconden su personalidad: becerro, gamuza, cabritilla, corderillo, lagarto, chimpancé, etc. Las personas que lo llevan en tal o cual forma tienen suerte ya que todos los cueros tienen una característica común: su duración. Pero, tenga en cuenta que ésta depende casi exclusivamente de su estado de conservación. Y, créase o no, cualquier cuero —con excepción de la gamuza— puede mantenerse más o menos limpio si se le prodigan los cuidados imprescindibles para la limpieza de muchos artículos en general.

Para las solitas carteras —con tierra pegada— etc., haga una esponja con un jabón suave y aplíquela con una gamuza. Eso sí, asegúrese de que lo que va a limpiar no se moje más de lo necesario y luego séquelo en seguida. Quite los últimos vestigios de suciedad con un trapo seco. Para los artículos de gamuza es conveniente el empleo de un cepillito de cerdas más bien suaves. No haga experimentos, ni ensaye quitar manchas de las camisas, y otras prendas de gamuza. Llévelas a una tintorería que se especialice en esto. Tampoco la someta al vapor ya que la humedad la rajaría.

Mantenga el cuero lubricado. — El segundo paso para el cuidado del cuero es someterlo a una lubricación adecuada. Los aceites y grasas del cuero lo mismo que los de su cutis, se secan con la oxidación (acción del aire) y deben ser reemplazados regularmente. El jabón especial para cueros —jabón blando— y la pomada para lustrar zapatos, lubrican, preservan y protegen todos los cueros menos la gamuza. Pero, ¿cómo limpiar?

De modo que no trate de distraer un cuero sucio con pomada. Y tampoco aplique ésta profusamente. El jabón blando se disuelve, se hace espuma y se aplica con un cepillito (pero no empapado). Luego de haber terminado con la lubricación empiece cera de lustrar pisos o de automóvil para dar brillo al cuero. Aplique la cera con un trapo seco; luego frote energicamente con otro trapo.

Los zapatos de charol quedan regios pasando aceite caliente. Mantenga el cuero seco. — La mejor manera de arruinar un par de zapatos humildes es colocarlos al calor de la estufa o la cocina. Trate de evitar esta remedio tan preconizado y distico, no dejando que sus artículos de cuero se mojen en densa. Si no puede evitarlo, séquelos lo más posible con una frazuela y deje secar al aire en la pieza, pero nunca cerca de un radiador o de la cocina. Mientras se secan rebóvelos con trozos de papel de diario. De este modo conservarán su forma.

## Papá "Toro Sentado"

(Viene de 3ª pág.)

—¿Decidido? (Quién es, dijo agresivo el jefe de la unidad). — Esto es algo que hay que decidirlo juntos. — Votemos. — Ana, viéndose perdida desde el comienzo y sabiendo que los chicos era imposible tratar, dijo: —Al fin de cuentas mande ya. —Si no están más de acuerdo con el pacto, mandamos todo el cuerno.

Era el jefe de aquel terrible hecho que se llamaba "descezar". Ana estaba desconcertada, un poco de que su prestigio había caído.

Yo me solía tener. Cuch quedamos solos, le dije: —Ana, ¿no bastamos nosotros, para ser felices?

Me sonrió: era la paz. Pero el contento llegó al máximo cuando la pequeña trajo al saloncito, de pijama y mocha. —Papá, dame un beso. Entonces la tome, y me puse a tener entre mis brazos el tesoro más grande del mundo y le di todos los besos atrevidos y algunos a cuenta de los besos. Cuando se fue a la cama se echó en una poltrona a tumbocanadas de humo tan blancas como la eternidad. Me sentía feliz. Pronto a recibir, impactó, el cuarto guero que se venía a completar mi tribu mágica.

FELICIA BOLSHI

# Costura y televisión

LA televisión, uno de los grandes adelantos de nuestra época, se ha puesto al servicio de su majestad La Moda.

Y no podía ser en otro lugar que en los Estados Unidos, donde parece que tratan de simplificar de todos los modos posibles, las cada día mayores complicaciones de nuestra agitada vida.

Hace ya años que en todos los hogares de Estados Unidos la televisión además de ser un entretenimiento es una ocupación.

ciado las clases de costura, corte y confección, por televisión.

Cuando Marlene tuvo que renovar su guardarroba en la nueva temporada de 1954 no pensó que con la elección y confección, en su sencilla habilidad modistil empezara una nueva etapa para la costura.

Ella fué al bazar más cercano y compró una conocida revista con moldes, eligió el modelo de tapado que necesitaba y compró la tela pelo de camello verde agrisado y el molde para hacerlo.



Marlene Dillman en la pueria de su lejano hogar luciendo el tapado confeccionado por ella y con el cual ganó un premio de dos semanas en París.

Desde las ocho y media de la mañana ya comienzan a funcionar toda clase de espectáculos, desde el "Vaya de compras, nosotros entretendremos sus niños", "clases de gimnasia", "clases de cocina", "clases de baile", "clases de idiomas" a los programas de cine y teatro, por pagando una suma adicional por mes se pueden elegir, desde las cinco de la tarde a las doce de la noche, con más de 50 programas distintos, diarios, desde New York a San Francisco y desde Chicago a Louisiana.

Ahora, por iniciativa de Marlene Dillman, se han ini-

Ella había cosido desde niña todas esas pequeñas cosas que se necesitan en una casa: carpetas, manteles, delantales y luego ya más grandecita, blusas y polleras. Lo hacía sólo por "hobby". En todo era dirigida por su madre, que había sido hacía muchos años una buena diseñadora.

Cuando Marlene hubo de decidirse a trabajar eligió la carrera comercial. Así en enero de 1954, era secretaria de un programa de "Asistencia médica" de uno de los principales estudios de televisión de su ciudad natal San Francisco, California.

La madre ausente, le com-



Las cinco ganadoras del gran premio de la costura de un magazin norteamericano, reunidas en una de las primeras "televisaciones" de la costura.

plcaba a Marlene el problema de atender la casa y sus cinco hermanos y hacerse el tapado que tanto deseaba.

consigo un entretenimiento para todos los hogares del mundo que bien mirado significa diversión y economía.

¿Cuántos años tendremos que esperar para verlo entre nosotras?

Delia.

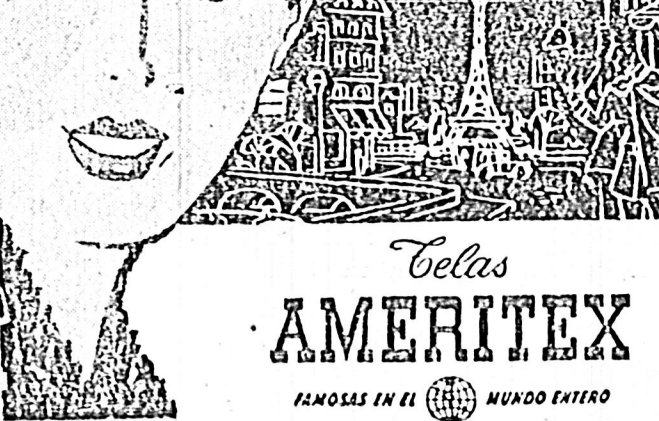
## ¿ERES DISTRAIDA?

1. — ¿Te sucede con frecuencia que, apenas leída una página, tienes que volver a leerla por segunda vez, para enterarte de lo que dice?
2. — ¿Dejas olvidada en el bolso la carta que se te ha dado para que la mandes por correo, pues tiene que llegar a su destino urgentemente?
3. — ¿Buceas y rebuscas el dedal, la pluma, las gafas o el lápiz que tienes al alcance de la mano?
4. — ¿Te sirves inconscientemente alguna vez la sopa en el plato de postre dejando el indicado para el otro?
5. — ¿Te obstinas en dar cuerda al reloj varias veces al día?
6. — ¿Has enviado en alguna ocasión cartas o encargos a una amiga destinada para otra?
7. — ¿Has regresado a casa después de olvidar por completo el motivo de la salida?
8. — ¿Contestas a veces distraídamente "sí", cuando tienes que decir "no" y viceversa?
9. — ¿Te llama la atención cualquier escrito o anuncio ya de ti conocidos desde hace mucho tiempo?
10. — ¿Te apercebes en la mesa de que tu comensal no tiene pan, vino, o le falta algo?
11. — ¿Te ha pasado darte cuenta por ciertos indicios estomacales de que no has tomado el desayuno?
12. — ¿Te acontece con frecuencia tener que decir, recordando un hecho o una fecha: "No lo recuerdo"?

La distracción se manifiesta de muchas maneras; por eso será bueno el contestar a estas preguntas, añadiendo por tu cuenta otros casos semejantes.

Por cada respuesta positiva anotarás un punto a tu favor y cero en el caso contrario. Si obtienes doce puntos, estás de enhorabuena. Si obtienes de seis a diez, aun hay esperanza de sanar, con tal de que fijas tu atención en lo que haces.

Si los puntos son menos de seis, estás catalogada entre las personas distraídas. Tienes que estar muy alerta, pues de lo contrario tus amigos te considerarán como una distraída incorregible, cosa que en realidad no mereces todavía.



Inmediatamente más de 21 fábricas les ofrecieron su apoyo enviándoles telas de algodón, seda, lana y nylon.

Las clases han empezado enseñando a coser a niñas de seis a nueve años. Se han tomado expertas en corte que a distintas horas enseñan este útil oficio a miles y miles de mujeres sin necesidad de abandonar el hogar.

Cuando se hizo la encuesta de: ¿Qué hora es más cómoda para coser? por la misma revista, se llegó a la conclusión de las nueve de la noche. Así, éste es el principio de una nueva iniciativa que trae

# PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES. — 1. Estado de Europa Central, capital Berlín. - 8. Intersección plana. - 10. Dar carena a la nave. - 11. Palabra que indica que una frase es textual. - 12. Que tiene sus partes más separadas de lo que es común en su especie (femenino, plural). - 13. Juan Jacinto, general venezolano (1778-1859). - 15. Legislador de Atenas, uno de los siete sabios de Grecia (610-553 a. J. C.). - 17. Apócope de tanto. - 18. El sol entre los antiguos egipcios.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10							11	
	12						13	
14		15					16	17
18	19			20		21		
22		23		24		25		
26				27				28
29			30		31		32	
33					34			35
36					37			38
39				40				

Acostumbrada. - 39. Preposición inseparable. - 10. Reunir y ganar dinero.

VERTICALES. - 1. Año de Cristo. - 2. Cada uno de los dioses del hogar. - 3. Curdo de hortelanas (plural). - 4. Dulce, suave como la miel, (femenino, plural). - 5. Remitido al año. - 6. Cesto grande para guardar pan, harina, etc. - 7. Tránsito de un lugar a otro. - 8. Distancia o espacio que media entre dos cosas (plural). - 9. Hacer canales o estrías en alguna cosa. - 11. Sátiras, juicios. - 12. (Enrique), notable músico y compositor español (1837-1916). - 16. Abreviatura de norte. - 19. Escrito en que expone el abogado las razones del derecho de su cliente. - 21. Nación de países de raza diferente. - 23. Enjuto, de pocas carnes. - 24. Bebida alcohólica que se obtiene de la melaza. - 27. Agua de lluvia helada que cae del cielo en copos blancos y ligeros. - 31. Existe. - 32. Destino. - 35. Composición poética del género lírico. - 37. Anotación musical de "a tempo". - 38. Terminación de infinitivo.

C	L	T	O	A	T	E	N	A
O	R	A	T	A	Z	O	E	L
N	O	A	T	A	C	O	E	L
O	A	T	A	L	A	V	O	E
O	L	A	T	A	L	A	V	O
O	L	E	U	M	E	C	A	S
O	L	A	T	E	R	A	C	O
N	A	D	E	R	E	Z	O	E
N	A	D	E	R	E	Z	O	E
A	G	I	L	A	R	A	N	O
M	A	N	A	R	E	M	A	S

(Solución del número anterior)

### Clinica Dental YAGUARON

PROTESIS INMEDIATA TODOS LOS DIAS EN HORARIO CONTINUO DE 8 A 2 HORAS — CLINICA DENTAL, CIRUGIA, RAYOS X, CONSULTAS TODOS LOS DIAS DE 8 A 21 HORAS.

FLORA LAGO (Dentista)

CALLE YAGUARON N° 1533  
(A MITAD DE CUADRA) — CASI FAXBANDU  
TELEFONO 5.17.39

CONSULTAS GRATIS

## Absorbex



# ORIGINAL CAMPERITA CON BOTONES EN FORMA DE ESTRELLA

PARA los juegos infantiles al aire libre, nada tan práctico como las prendas tejidas en lana; los pequeños se sienten cómodos y abrigados al mismo tiempo. Para esta camperita, cuyas medidas se dan para niños de 6 a 7 años, se necesitan 6 madejas de lana en color bordeaux, 1 un par de agujas Nº 3, un juego de agujas de doble punta Nº 3 y 6 botones.

## \* INSTRUCCIONES

**ESPALDA.** — Montar 94 p. Tejer en cable como se indica. Hilera 1ª: 3 r., \* 4 d., 2 r. Rep. desde \* terminando con 4 d., 3 r. Hilera 2ª: 3 d., \* 4 r., 2 d. Rep. desde \* terminando con 4 r., 3 d. Hilera 3ª: 3 r., \* des. los 2 p. sig. a una aguja auxiliar y colocarlos por delante del tejido, tejer después los 2 p. de la aguja auxiliar (cable), 2 r. Rep. desde \* hasta el final terminando con cable sobre 4 p., 3 r. Hilera 4ª: Igual a la 2ª. Tejer de este modo hasta que mida 5 cm., terminando con la hilera 2ª. Continuar después en jersey hasta que mida 23 cm.

Formar las sisas cerrando 4 p. al comienzo de las 2 hileras sig. y dis. 1 p. en cada extremo de las 3 hileras sig. Tejer sobre 80 p. hasta que la sisa mida 14 cm. y medio. Cerrar 13 p. al comienzo de las 4 hileras sig. Los restantes en una sola vez para el escote.

**DELANTERA DERECHA.** — Montar 56 p. Hilera 1ª: 6 r., 1 d., 6 r. (borde delantero), \* 4 d., 2 r. Rep. desde \* hasta el final. Continuar tejiendo sobre 105 puntos de cable como corresponde y manteniendo el borde de los 13 p. de Santa Clara hasta completar la cintura. Luego tejer como se indica: Hilera 1ª: tejer los 13 p. del borde, hacer cable sobre los 4 sig., 2 r. derecho hasta el final. Continuar tejiendo de este modo y manteniendo la banda de cable entre la banda del frente y los dos puntos de arroz. Cuando mida 23 cm. formar la sisa cerrando 4 p. y 3 veces 1 p. Al mismo tiempo comenzar el bis del escote, tomando 2 p. juntos después de los primeros 19 p. por hilera alternativa hasta que sólo queden 39. Tejer hasta el

hombro y cerrar 13 p. 2 veces. Sobre los restantes tejer 5 cm. más y dejar en aguja auxiliar.

**DELANTERA IZQUIERDA.** — Tejer como corresponde a la derecha, formando el ojal doble sobre la banda de Santa Clara y a 1 cm. y medio del comienzo. Tejer 2 p., cerrar 2 p., tejer 5 p., cerrar 2 p. En la hilera que vuelve se aumentan en el lugar en que se han cerrado. Repetir los ojales a igual distancia hasta completar el sexto.

**MANGAS.** — Montar 52 p. Tejer en el punto de cable durante 5 cm. Continuar en jersey aum. en la primera hilera y a igual intervalo a 56 p. Tejer en jersey aum. 1 p. en cada extremo de hilera y cada 2 cm. y medio hasta tener un total de 72 p. Cuando mida 31 cm. de largo la manga dar la forma cerrando 4 p. al comienzo de las 2 hileras sig. y luego dis. 1 p. en cada extremo de hilera alternativa hasta que la parte superior mida 9 cm. Cerrar 3 p. al comienzo de las 6 hileras sig. Los restantes en una vez.

**CONFECION.** — Rematar



los puntos del borde juntos sobre el centro de la espalda y luego doblar la vista hacia adentro armando como corresponde.

Por consultas sobre labores dirigirse a Miss MAC NUTT, Redacción de "EL BIEN PUBLICO", Ciudadela 1169.

LA Historia nos demuestra que los hombres, y desde luego las mujeres, han gustado siempre de perfumarse. Nada en contra puede decirse. Nuestro deber es presentarnos ante los demás de la mejor manera posible; contribuimos con ello, por lo menos, al embellecimiento del mundo. Y este deber es primordial en la mujer.

Pero, como en tantas otras cosas, el mejor uso es "el que proscriba todo abuso".

El perfume, se ha dicho, debe insinuarse y no imponerse. Es de mal gusto invadir el lugar donde se entra con una oleada de perfume; por el contrario, es una nota personal, que se recordará siempre como inherente a nuestra figura, a nuestro rostro, el acoger con la sutileza de nuestro propio grato perfume a la persona que se nos acerca.

Ante todo, en cuestión de perfumes no debe buscarse nunca lo barato. Los perfumes buenos son muy caros, pero basta una gota de ellos para perfumarnos discretamente; además, su persistencia en las ropas permite usarlos con toda moderación.

Por el contrario, los perfumes baratos, para dar una impresión de persistencia, se hacen violentos, casi diríamos brutales, y por lo tanto, vulgares e insoportables.

Antes que comprar perfumes baratos es preferible usar simplemente lociones sencillas: agua de colonia, lavanda, que dan una sensación de frescura, limpieza y grato olor sin las pretensiones del perfume económico.

Uno de los factores primordiales en el uso de los perfumes es hallar un perfume personal. Repetimos que ante todo no debe ser violento, ni demasiado penetrante, y que además deberá ser adecuado a la clase de vida que se haga e incluso, al tipo de cada mujer. Es curioso e interesante saber que la epidermis de cada uno armoniza con ciertas esencias olorosas, o las rechaza, hay algunas que rechazan el jazmín y otras a cuyo contacto la violeta toma olor a ceniza.

Un prestigioso tratadista afirma que las rubias deben evitar el Chipre, el ámbar oriental y demás extractos muy penetrantes. Por el contrario, las morenas no deben temer las fragancias penetrantes y exóticas, como son las resinas orientales, la canela, e incluso el perfume barato. Las pelirrojas, cuya piel tiene emanaciones de por sí un poco fuertes,

## EL PERFUME, TOQUE DE ELEGANCIA EN LA TOILETTE FEMENINA

deben evitar los perfumes extremados, y atenerse más bien a las lociones y colonias.

Tampoco puede llevarse el mismo perfume para todas las horas. De noche, para una fiesta o para un baile, pueden adoptarse perfumes más complicados y sutiles que para la calle, la casa o la oficina. Sin embargo, a una hora o a otra, si se ha elegido una fragancia personal, debe mantenerse la gama del propio perfume.

Esto se explica mejor con referencia al perfume para el cuerpo o perfume después del baño, y su distinción respecto al perfume que constituye el último toque de un atavío muy cuidado. Antes

de vestírnos, después del baño, lo que procede es una buena fricción perfumada. Agua de colonia o loción a ser posible, dentro de la gama del propio perfume. La loción o colonia con fragancia de ámbar armoniza con el perfume de Chipre que constituye el citado último toque; la loción natural, o florida, si el perfume usual es a base de flores.

¿Cómo perfumarse?

Antes de vestirse, a base de fricción. Después de vestidas, lo mejor es vaporizar ligeramente con el perfume, sin olvidar el hueco de las manos, las orejas, y, sobre todo, el cabello.

Pero sin duda, lo más distinguido es permitir que un perfume sutil, no penetrante ni llamativo, pero persistente, impregne nuestros vestidos, ropas, lencería, pañuelos y guantes. Para ello, el sistema de los sachets cosidos, por ejemplo a los colgadores en que dejamos nuestros vestidos y en las cajas donde se encierran guantes y pañuelos, es excelente, por cuanto no ensucia y permite perfumar, a fondo y sin estridencias, todo cuanto nos pertenece.

¿Hay una moda para el perfume?

Sí, ciertos perfumes pasan de moda y fijan una época. El "opoponax" y el "musgo" no pueden ser los perfumes de la mujer que va en 4 C.V. Pero todos los perfumes de flores, mezclados hoy con esencias sintéticas, continúan agradando, sobre todo en primavera y en verano. No debe haber ninguna intransigencia en la elección de un perfume. Su moda, es únicamente la que nos conviene y ninguna otra más.

¿Se debe cambiar a menudo de perfume?

Christian Dior contesta a esta pregunta. En principio, es necesario que una mujer sea fiel a su perfume a causa del poder de evocación que posee. Pero hay ciertos momentos en que las mujeres deben cambiar, como cambian su peinado, tienen el talle fino, las espaldas redondas o las piernas largas. Evolucionan impulsadas por la moda o por algo irresistible. Un "newlook" completo no se concibe sin un perfume que provenga de él.

Si oís decir: ¡qué bien hueles!, es una prueba. No preguntes si estás bien perfumada. Lo estás. Si no se opina nada y has usado tu perfume, también es una prueba... en el sentido opuesto.

### POLVO COTY

### EL POLVO DE LA JUVENTUD